

Ж. БИЗЕ

КАРМЕН

ОПЕРА В 4-х ДЕЙСТВИЯХ

для фортепиано

А. Мейнберг

14-23042

à 2 mains.

- Prix net. à 1Rb. 50 c.**

St.-Pétersbourg, chez J. Jurgenson. | Varsovie & Kiew, chez L. Idzikowski.

КАРМЕНЪ.

Опера въ 4хъ дѣйствіяхъ.

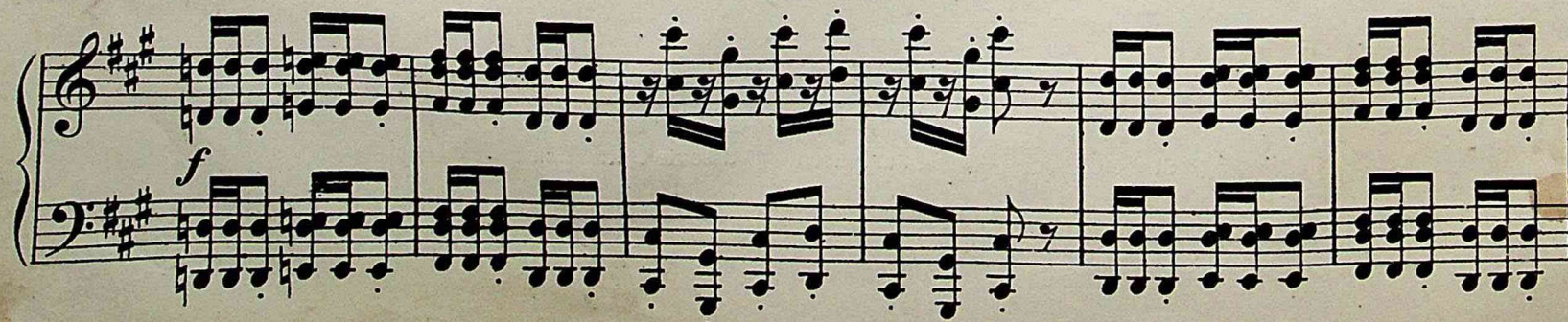
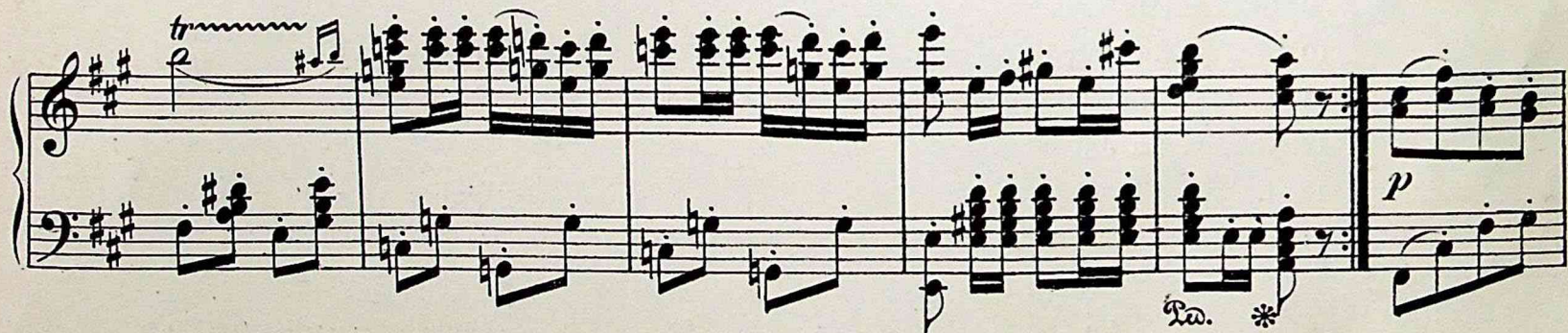
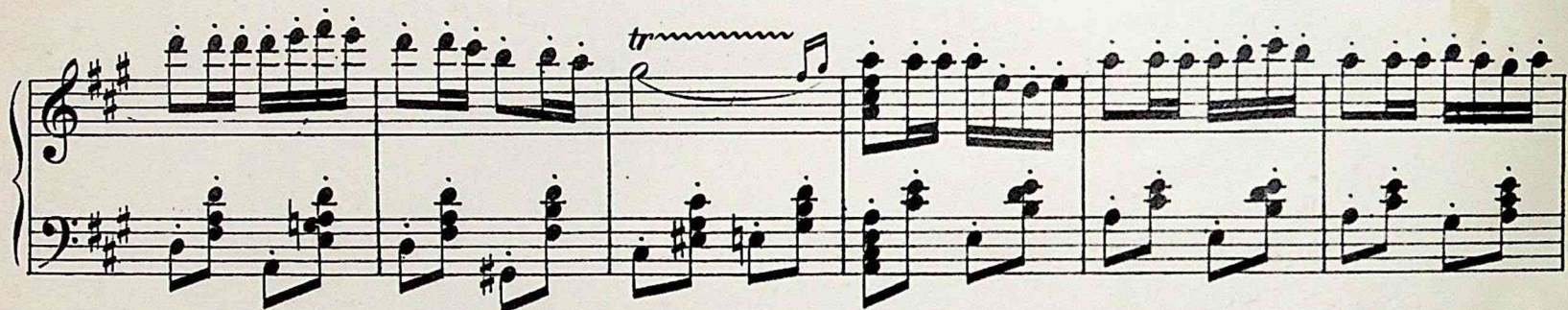
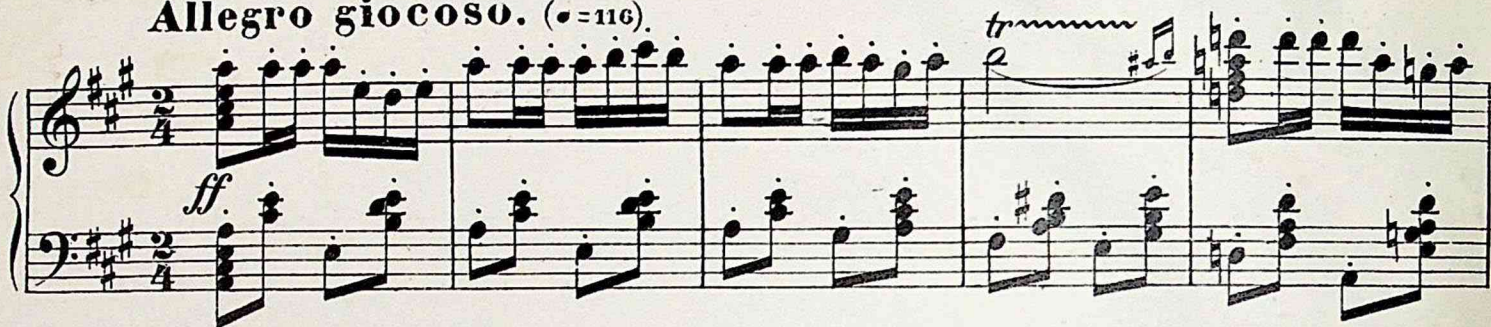
Музыка

Ж. БИЗЭ.

ПРЕЛЮДИЯ. № 1. PRÉLUDE.

Allegro giocoso. (♩ = 116).

PIANO.



pp cre - scen - do *mol* - to *ff*

tr

tr

p ma ben marc.

Da. *

pp

cre - scen - do *dim.*

Da. *

legg.

p

ff

espress.

p

cre - scen - do mol

to

ff

p

trill

trill

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with many beamed sixteenth notes. The bass staff contains a supporting line with chords and single notes. A trill is marked above the first measure of the treble staff.

Second system of musical notation. The treble staff continues the melodic line. The bass staff features a series of triplets marked with a '3' and a 'pù ff' dynamic marking. A trill is marked above the first measure of the treble staff.

Third system of musical notation. The treble staff contains a series of chords. The bass staff contains a melodic line with many beamed sixteenth notes. The tempo is marked 'Andante moderato. (♩ = 58)'. The dynamic is marked 'ff' and 'espress.'. The phrase 'tutta forza' is written below the bass staff. A trill is marked above the first measure of the treble staff.

Fourth system of musical notation. The treble staff contains a series of chords. The bass staff contains a melodic line with many beamed sixteenth notes. A trill is marked above the first measure of the treble staff.

Fifth system of musical notation. The treble staff contains a series of chords. The bass staff contains a melodic line with many beamed sixteenth notes. The dynamic is marked 'dim.' and 'p'. The phrase 'meno p' is written below the bass staff. A trill is marked above the first measure of the treble staff.

Sixth system of musical notation. The treble staff contains a series of chords. The bass staff contains a melodic line with many beamed sixteenth notes. The phrase 'cre - scen - do mol - to' is written above the treble staff. The dynamic is marked 'fff'. The phrase 'lunga.' is written below the bass staff. A trill is marked above the first measure of the treble staff.

А К ТЪ I.

Площадь въ Севильѣ. Направо дверь въ сигарную фабрику. Въ глубинѣ мостъ.

СЦЕНА И ХОРЪ. № 2. SCÈNE ET CHOEUR.

Allegretto. (♩ = 100)

PIANO.

The musical score is written for Piano and Chorus. It begins with the tempo marking "Allegretto. (♩ = 100)". The piano part is marked "PIANO." and "p". The vocal line includes lyrics in Russian and French. The score is divided into measures by vertical bar lines. The piano part includes various musical notations such as trills, slurs, and dynamic markings like "p" and "f". The vocal line includes lyrics like "cre - scen" and "do".

dim. *p*

ХОРЪ. Цѣлый день на - родъ вертит - ся то ту - да, то сю - да;

ten. ten. p

ten. ten. p

Тол - па шумить! Тол - па шумить!

Е - е унять ни - какъ не - лзя!

f p

Тол - па шумить! Тол - па шумить!

Pa. Тол - па шумить! Тол - па шу -

cre - - - scen - - - do

- мить!

Pa. Моралесь. Сво - е вре - мя на ка - ра - у - лѣ на - до про - ску -

f p

од - но - му съ - ут - ра до но - чи на - до - ъетъ мол -

- чать

ХОРЪ. Цѣлый день на - родъ вертит - ся то ту - да, то сю - да, *ten. ten.*

- чать.

Цѣлый день на - родъ вертит - ся то ту - да, то сю - да; *ten. ten.* и не уй - мет - ся ни - ко - гда, и не уй - мет - ся ни - ко - гда!

Тол - па шумитъ! Мор. Е - е у - нять ни - какъ не - лзя! Толпа шумитъ!

Тол - па шумитъ! Тол - па шумитъ!

Тол - па шумитъ! Тол - па шумитъ! *cre - - - scen - - - do*

Выходъ Микаэлы.

- мить!

Un poco animato. (♩=116)

pp legg.

Мор. Вотъ дѣ - вушка ко - го - то

и - щеть и все что - то смот - рить на насъ...

sempre pp

Ну вотъ, о - пять о - гля - ну - лась къ намъ, на - вѣр - но... Да, ХОРЪ.

cre

е - ю мы сей - часъ зай - мемся!

- scen. - do f pp

Мор. Вы и - ще - те ко - го - то? Мик. Мнѣ здѣсь нуженъ бригадиръ. Мор. Бригадиръ... Это я!

R p

Мик. Нѣтъ мо-е-го зовутъи - на - че, Донъ Хо - зе.

Онъ вѣдь служитъ здѣсь?

Мор. Донъ Хозе! У насъ то ва-рищъ

Моратесь.

Мик. Онъ здѣсь?

есть.

Мор. Не-льзя передать мнѣ по - кло - на? Онъ въ нашемъ же пол - ку, дру-го-го эс-кад-ро -

- на. Мик. Сейчасъ нѣтъ-его здѣсь? Мор. Нѣтъ, мо-я ра - дость, нѣтъ, мо-я радость. Е-го здѣсь

crescendo

нѣтъ, но онъ при-детъ сейчасъ сю-да, вашъ бригадиръ придетъ сю - да.

diminuendo

Listesso tempo.

Вашъ бри - га - диръ сей-часъ придетъ на смѣ - ну, вашъ бри - га-диръ сей-часъ придетъ на

pp

смѣ - ну, вашъ бри - га - диръ сей-часъ придетъ на смѣ - ну, вашъ

dim. pp

crescendo

бри - га - дирь сей - часъ придетъ на смѣ - ну.

- scen - do *f* *cresc.* *ff*

Мор. Чтобы смѣны здѣсь дожидаться, вы со - гласны можете быть,

росо мено *m. g.* *m. g.* *m. g.*

dim. *pp*

въ нашемъ об - ще - ствѣ остаться,

нашъ скромный у - голецъ по - сѣ - тить?

Мик. у васъ?

Темпо I (♩ = 116)

Мор. у

m. g. *f*

Мик. Ахъ нѣтъ, нѣтъ, нѣтъ я не могу при - вѣтъ вамъ при -

насъ!

f *pp*

Мор. Вы на - прасно насъ боитесь,

я въ - би - ду васъ не дамъ,

- нять.

росо мено *m. g.* *m. g.* *m. g.* *m. g.*

на меня вы положитесь за солдатъ мо - ихъ ру - ча - юсь вамъ.

Темпо I (♩ = 116)

Мик.

Вамъ въ - рю. впол -

m. g. *rit.* *pro - co*

- нѣ, скоро я опять вер - нусь, когда при - детъ мой брига - диръ

Я къ вамъ вер - нусь, вер -

cresc. *di - mi - nu - en - do* *pp*

- нусь опять я ско - ро, ко - гда мой бри - га - диръ придетъ на смѣ - ну. Да онъ при -

sf *dim.* *pp*

- детъ, сей - часъ придетъ на смѣ - ну вашъ бри - га - диръ, сей - часъ придетъ на смѣ -

cre - scen - do *f* *cresc.*

- ну. О - стань - тесь здѣсь!
Un poco più presto. (♩ = 126)

Мик. Ахъ нѣтъ, нѣтъ, нѣтъ! Мор. О - стань - тесь

fpp *cre - scen - do*

здѣсь! Мик. Ахъ нѣтъ, нѣтъ! Мор. О - станьтесь здѣсь, о - станьтесь здѣсь, о - стань - тесь

f *cre - scen*

здѣсь! Мик. Я уйду, но скоро вер - нусь!

do *ff* *dim. mol*

trm
- - to *p f mf pp*

Мор. Хоть жаль, при - звать - ся,
Tempo I, allegretto. (♩ = 100) намъ съней разстать - ся, все рав - но, сердце отой - деть, въ тол - пѣ ве -

pp dim.
Ла. * Ла. * Ла. * Ла. * Ла. * Ла. * Ла. *

- се - лой грусть прой - деть. *ten. ten.*

то ту - да, то сюда, *ten. ten.* и не уй - мется ни ко - гда, и не уй - мется ни ко - гда! *p p f*

Мор. Тол - па шумить!
Е - е унять ни какъ не - лзя. *p p f*

Мор. Тол - па шумить!
ХОРЪ. Тол - па шумить! Тол - па шу - мить! *f ff*

ХОРЪ МАЛЬЧИШЕКЪ. №3. CHOEUR DES GAMINS.

Allegro. (♩ = 112)

p (трубы за сценой) (Вдали слышится военная музыка.)

8

ten.

8

ten. *trm* *po* *co* *a*

8

ten. *trm* *po* *co* *cre* *scen* *do*

8

trm *mf*

8

f

8

8 8 8

pp *po - co a po - co cre -*

МАЛЬЧИКИ.
У солдатъ по - ря-докъ строгій, знаютъ все свои мѣста;
- scen - do mol to ff p

ров - но все дви-гаютъ но-ги, тра, та, та. тра, та, та.
Настоя-ще солда-ты маршируютъ ху-же насъ,
cresc. - f p

слушай му-зы - ки рас-ка-ты, разъ два, ну, все за разъ.
Прямогрудый бодрый смо-три - те, ру - ки все дер -
cresc. - f pp

жи по швамъ, ров - но въ но - гу, маршь и - ди - те и ров - ний - тесь
по бо - камъ!
p

17
- ря - докъ строгій, зна - ютъ всѣ сво - и мѣ - ста! Ров - но всѣ дви - гають ноги, тра-та, та, та,

cresc. - molto **f**

тра-та, та! Та, ра, та! и т.д.

f *mf*

На-сто-я-щі - е сол-да-ты марши-руютъ ху-же-нась, слушай музы-

p *cresc. - mol - to* **ff**

всѣи-дите и ровняйтесь по бокамъ, ну всѣзаразъ, всѣзаразъ! Тра-та, та!

Н-23042

f
(Смѣнный караулъ уходитъ при звукѣ трубъ, мальчишки за нимъ. Моралесъ командуетъ 6 солдатамъ: „на плечо!“ „на караулъ!“ „разойдись!“)

МАЛЬЧИШКИ. У солдатъ по - ря - докъ строгій и т. д.

ff
Солдаты ставятъ ружья въ козла и уходятъ въ караульную.)

ff
meno f

ff
meno f

mf

mf
di - mi - nu - en - do

p

tr

sempre *di - - mi -*

nu - en - do *pp*

pp

ХОРЪ РАБОТНИКЪ. №4. CHOEUR DES CIGARIÈRES.

Allegro. (♩=104)

pp (КОЛОКОЛЪ.)

(На фабрикѣ звонятъ колокола. Молодые люди выходятъ навстрѣчу работницамъ. Солдаты выходятъ изъ гауптвахты.

Д. Хозе, ни накого не обращая вниманія, сидитъ у стола на авансценѣ и плететъ цѣпочку.

cre - - - scen

do

mol

to

ff

Allegretto moderato. (♩=104)

pp

Тенора. Прозвонилъ звонокъ, время со-би-раться, милыхъ сигарьеръ на-до по-смотрѣть.

p

proso

*Pa. **

*Pa. **

*Pa. **

*Pa. **

Вмѣстѣ какъ ни - будь на-до по-ста-раться гор-дья серд-ца ихъ на-до ра-зо-грѣть,

sf

p

*Pa. **

*Pa. **

гор-ды . я серд-ца ихъ на-до ра - зо - грѣть!

на-до разо-грѣть.

на-до разо-грѣть!

Più lento.

sf *di - mi - nu - en - do* *pp* *longa*

Andantino. (♩ = 60)

(Выходить работницы и тихо рядами проходятъ подъ мостомъ кури сигаретки).

pp

La.

нѣ!

Какъ бой - ко и - дуть!

Вид - ны ко -

La.

рет - ки!

И какъ ми - ло д - р - жать въ зу - бахъ

всѣ си - га -

La.

рет.

ки!

sf *p* *di - mi - nu - en - do*

La.

* La.

* La.

* La.

* La.

* La.

* La.

*

pp

La.

* La.

*

ХОРЪ. Скуч - но намъ цѣ - лый день си - дѣть за ра -

бо - той, за ра - бо - той, от - дыхъ при - шелъ, за - ку - рить по - ско - рѣй намъ о -

хо - та. *pp* Го - ло - ву дымъ кру - жить слег - ка и ту - ма - нить, и ту -

ма - нить, бо - ро вздох - нешь, ве - се - лѣй на ду - шѣ сра - зу

ста - нетъ! За нами вслѣдъ вѣчно бѣжитъ молодежь, Отъ ихъ услугъ мѣста

ни гдѣ ни найдешь; намъ про любовь говорятъ, и всякій вздоръ намъ сулятъ и вся - кій вздоръ они намъ су -

Скуч - но намъ цѣ - лый день си - дѣть, за ра -

ляты!

f *dim.* *pp*

бо - той намъ си - дѣть. за работой, за ра - ботой, за работой, за ра -

cre - - - *scen* - - - *do*

ботой! Да! Цѣ - лый день скуч - но намъ, скуч - но намъ, цѣ - лый

f - - - *mol* - - - *to* *di* - *mi* - -

день, скуч - но намъ цѣ - лый день! Скуч - но

pi - - - *en* - - - *do* *p* *dim.*

камъ, цѣ - лый день!

pp *dim.* *ppp* *smor* - -

zan - - - do - - - *pppp*

Allegretto molto. (♩=108)

Басы. Но что же не ви-дать,

гдѣ

Кармен.

f *mf* *p*

Allegro moderato. (♩=92)

-си-та?

ff ВЫХОДЪ КАРМЕНЬ.

Тенора. Вотъ она!

Ка. *

Ка. *

ХОРЪ. Вотъ о-на!

Бас. Вотъ идетъ!

p *cre - - scen - - do - f*

Вотъ вамъ и Кармен-си-та!

Тенора. Карменъ.

Какъ мы долго здѣсь ждали те-

(♩=100)

ff *p*

бля! Карменъ! ты дол - жна. ты дол - жна намъ ска -

затъ, скажи намъ ког - да же ты будешь лю - бить? Кар - менъ, ска -

sf *dim.*

а Tempo andantino.

жи ты намъ по - любишь ли насъ? Карм. Когда я полюблю? ей, ей, не знаю

p *pp* *p*

я... По - жа - луй никогда! иль зав - тра можетъ быть!...

а Tempo.

p *pp* *pp*

се - го дня же нѣтъ... ни за что!

pp *mf*

Ка. *

ХАБАНЕРА. № 5. НАВАНЕРА.

Карм. Пташ-кой

Allegretto, quasi Andantino. (♩=72)

pp

рѣз-во-ю и без-печной лю-бовь пор-ха-етъ въ мі-рѣ гре-зъ, въ вих-рѣ сла-дос-тномъ без-ко-

-нечномъ полна и ра-до-сти и слезъ! Нын-че сча-стье дру-гу-люб-ну-ло съ-ключемъ ки-

-питъ мла-да-я кровь... бе-ре-гись зна-й на за-втра сно-ва прочь у-ле-титъ тво-я лю-

ХОРЪ. Пташкой рѣз-во-ю и без-печной лю-бовь пор-ха-етъ въ мі-рѣ гре-зъ, въ вих-рѣ

-бовь!

сла-дос-тномъ без-ко-нечномъ полна и ра-до-сти и слезъ! Карм. о на зем-ной не зна-етъ

p

власти, а ей са - мой подвластенъ цѣлый свѣтъ! Ме - ня не лю - бишь ты? Такъ знай же, коль по - люб -



лю те - бя по - ща - ды нѣтъ! ХОРЪ. По - ща - ды нѣтъ! Карм. Ме - ня не лю - бишь ты, ме - ня не любишь ты, такъ



ХОРЪ. По - ща - ды нѣтъ! Карм. Коль по - люб - лю я, по - люб - лю 3 по - ща - ды нѣтъ! Лю - бовь зем -



ной не зна - етъ власти, а ей са - мой подвластенъ цѣ - лый свѣтъ! Ме - ня не лю - бишь ты? Такъ



знай же, коль по - люб - лю те - бя, по - ща - ды нѣтъ. по - ща - ды нѣтъ! Карм. Ме - ня не лю - бишь ты, ме -



ХОРЪ. По - ща - ды нѣтъ! Карм. Коль по - люб - лю я по - люб - лю те - бя, по - ща - ды нѣтъ!



СЦЕНА. № 6. SCÈNE.

Allegro moderato. (♩=100)

ХОРЪ. Кар - мент!

Какъ мы дол - го здѣсь жда - ли те -

- бя!

Кар - мент!

Ты дол - жна, ты дол - жна намъ ска -

- зать!

Что ни - будь

намъ ска - жи!

что ни - будь от - вѣ - чай, намъ Кар -

- мент!

(Карментъ, окруженная молодежью, смотритъ на Д. Хозе. Въ нерѣшимости она направляется къ фабрику, но потомъ возвращается

Andante moderato. (♩=58)

къ нему. Карм. Что дѣлаешь, пріятель? Хозе. Чищу цѣпочку. Карм. Цѣпочку?... Скажите пожалуйста?... Вотъ тебѣ твоя цѣпочка!... Бросаетъ въ него цѣпкомъ; онъ вскакиваетъ; общій смѣхъ.)

Allegretto. (♩ = 80)

ХОРЪ. Любовь земной не знаетъ власти ея са-мой подвластенъ цвѣтъ свѣтъ! Ме-ня не

First system of the musical score for 'Allegretto'. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The music begins with a forte (f) dynamic, followed by a decrescendo (dim.) and then a 'molto' section. The bass line features a 'Cra.' (Crescendo) marking. The system ends with a piano (pp) dynamic.

Andantino, quasi allegretto. (♩ = 104)

лю-бишь ты? такъ знай же, ко-ль по-лю-бю те-бя, по-ща-ды

нѣтъ!

Second system of the musical score for 'Andantino, quasi allegretto'. It continues the grand staff notation. The tempo is marked 'Andantino, quasi allegretto' with a quarter note equal to 104 beats. The music features several forte (f) dynamics. The bass line has a 'Cra.' marking and a star symbol (*). The system concludes with a piano (p) dynamic.

(На фабрикахъ звонятъ колокола. Драгуны уходятъ на гауптвахту. Нѣтъ расходятся. Д. Хомъ остается одинъ, поднимаетъ цвѣтокъ и нюхаетъ его.)

Third system of the musical score for 'Andantino, quasi allegretto'. The grand staff continues with various musical notations, including a 'Cra.' marking and star symbols (*) in the bass line. The system ends with a piano (p) dynamic.

Fourth system of the musical score for 'Andantino, quasi allegretto'. It includes a decrescendo (dim.) and a piano (p) dynamic. The bass line features a 'Cra.' marking and star symbols (*). The system concludes with a piano (p) dynamic.

Fifth system of the musical score for 'Andantino, quasi allegretto'. The grand staff continues with musical notations, including a piano (pp) dynamic. The bass line features a 'Cra.' marking and star symbols (*). The system concludes with a piano (pp) dynamic.

ДУЭТЪ. № 7. DUO

Микаэла и Донъ Хозе.

Andantino non troppo (♩ = 96)

Д.Хозе. О! скажи мнѣ про мать мою!

О! скажи про род - ну - ю!

Микаэла. Я

къвамъ при - шла по - слан - ни - цей отъ вашей ма - те - ри.

Вотъ пись - мо

вамъ... Д.Х. Она пишетъ!

Мик. О - на с - ще вамъ

здѣсь нѣсколь - ко ре - а - ловъ на рас - ходъ.

шлетъ

По - томъ... Д.Х. По - томъ? Мик. Е -

Е - ще од - но отъ ма - те - ри дол - жна я вамъ пе - ре -

- ще... нѣтъ, я не смѣю...

потомъ...

Ес - ли вы доб - рый сынъ,

вы

э - то о - цѣнить должны.

Д.Х. Скажи ко -

- дать...

-рѣ-е, что та - ко-е? Го-во - ри... Мик. Да, я вамъ ска-жу,

что мѣтъ и бѣтда-

-ла — для пе-ре-да-чи вамъ. *a tempo*
rit.

Въ воскресеніе мы вмѣстѣ вышли изъ часовни, она ме - ня по-цѣ-ло-
Un poco più lento. (♩=69)

Allegro moderato. (♩=92)

-ва - ла. Пой - дешь гдѣ мой другъ окрѣпашъ большой, славный го - родъ; ид - ти не да-ле -

3 * а разъпридешь въ Се - ви - лью, ты отъ - и - щи е - го, Донъ Хо - зе мо - е -

-го. У - ви-дишь-ся ты съ нимъ и ска - жешь е му: *Poco meno mosso. (♩=88)* что

p

Ща - еть и мо - лить Бо - га за не - го. и мо - лить

Бо - га за не - го. Э - то все ты ска - жи, смот -

p

ри же. просьбу ты не за - будь мо - ю; и

э - тот по - цѣ - луй мой нѣж - ный пе - ре - дай ты е - му са -

pp

Д. Хозе. Отъ родной по - цѣ - луй мнѣ! Мик. Поцѣлуй отъ не - я! Д. Хозе. Отъ род - ной по - цѣ -

ма!

p

Мик.
 - луй мнѣ! Поцѣлуй отъ не - я! И э-то-тъ поцѣ - луй вамъ сей-часъ пе - ре - дамъ!
 riten. a tempo

p colla voce

(Цѣлуетъ. Хозе въ голову.)

Д. Хозе. Какъ со-ли - ца теплый свѣтъ, воспоми-
 Allegro moderato. (♩ = 64)

cre - scen - do f p

La. * La. *

- на - нья о ро - ди - мой! Пе-ре-до - мно - ю прежнихъ лѣтъ мечты зла - ты - я вста - ютъ! Мик. Какъ

m. g. m. g. dim.

La. * La. * La. * La. * La. * La. *

со-ли - ца теплый свѣтъ воспо-ми- на - нья о ро - ди - мой вѣго ду - шѣ про-снулись вновь, проснулись

pp

La. * La. * La. * La. *

вновь меч - ты безпечныхъ юныхъ лѣтъ, меч - ты, меч - ты зла - ты - я!

f

Д. Х. и Мик. О, свѣтлы - я меч - ты без - печныхъ юныхъ дней, мечты, мечты зла - ты - я!

Poco più lento. (♩ = 69)

f ff pp p

La. *

Д. Хозе. Ты думалъ здѣсь меня по-гу-бить, де-монъ

ff f mf p pp sf f mf p

Мать и вѣ-ли-ли-ти свое всег-да члс-той мо-лит-бой о-хра-

злой!

pp

ня-етъ! По-цѣ-луй священ-ный твой, онъ спасъ отъ злой по-ги-бе-ли ди-ти тво-

f

Мик. -е! Чтосъ тобой милый другъ? Не пойму я те-бя... Д. Хозе. Чтo ты хочешь сказать? Нѣтъ, нѣтъ!

f p

Все мысль о ма-те-ри ро-ди-мой! Ты скоро вернешься до-мой? Мик. Да, нынче *Allegro moderato. (♩ = 88)* кѣно-чи

ва-шу ма-туш-ку у-ви-жу! Д. Хозе. У-видишь ты! Тогда ты скажешь ей:

p f p dim.

и сынь го - ря - чо лю - би мый сво - ю

мать сви - то чтить! Что при - вѣтъ ма - те - ри ро -

ди - мой не за - бу - ду я ни - ко - гда, мой

по - цѣ - луй го - ря - чій, нѣж - ный, пе - ре - дай ты ей отъ ме -

ня! Мик. Я обещаю вамъ поцѣлуй нѣжный вашъ ей пе - редать отъ васъ.

Д. Хозе. Какъ

соли - ца теп-лый свѣтъ вос-по-ми - на - нье о ро - ди - мой, пе - ре - до -

p

Ра. * Ра. * Ра. * Ра. *

- мно - ю прежнихъ лѣтъ меч - ты зла - ты - я вста - ютъ! Мик. Какъ

m.g.

Ра. * Ра. * Ра. * Ра. *

соли - ца теп-лый свѣтъ вос-по-ми - на - нья о ро - ди - мой въе - го ду -

pp

Ра. * Ра. * Ра. * Ра. *

- шѣ про-сну-лись вновь, про-сну-лись вновь меч - ты без-печныхъ ю-ныхъ

f

p

лѣтъ меч - ты, меч - ты зла - ты - я!

f

p

Д. Х. и Мик. О, свѣт-лы - я меч - ты без-печ-ныхъ ю-ныхъ дней, мечты, меч-ты зла - ты -

f

rit.

pp

p

Ра. Ра.

- я! Какъ соли - ца свѣтъ вос - по - ми - на - нья, вос - по - ми -
 - на - нья пре - жнихъ ю - ныхъ дней вос - крес - ли вновь въ ду - шѣ же -
 - ла - нья, просну - лась въ серд - цѣ преж - ня - я лю - бовь. Мик. Воскрес - ла вновь лю -
 - бовь, воскрес - ли вновь же - ла - нья! Д.Х.и Мик. Вос - крес - ли вновь вос - по - ми - на - нья, воскрес - ла
 вновь и лю - бовь!
ppp *pp a tempo*
dim. *al - lar - do* * *La.* * *La.* * *gan -*
pp *smorzando*
La. * *La.* * *La.* *

Allegro vivace. (♩ = 72) (крикъ на фабрикѣ.)



Цунига.

Эй на-до ихъ у - нять ско - рѣй!



ХОРЪ Караулъ! Караулъ! Помогите намъ!

Караулъ!

Караулъ!

Помогите



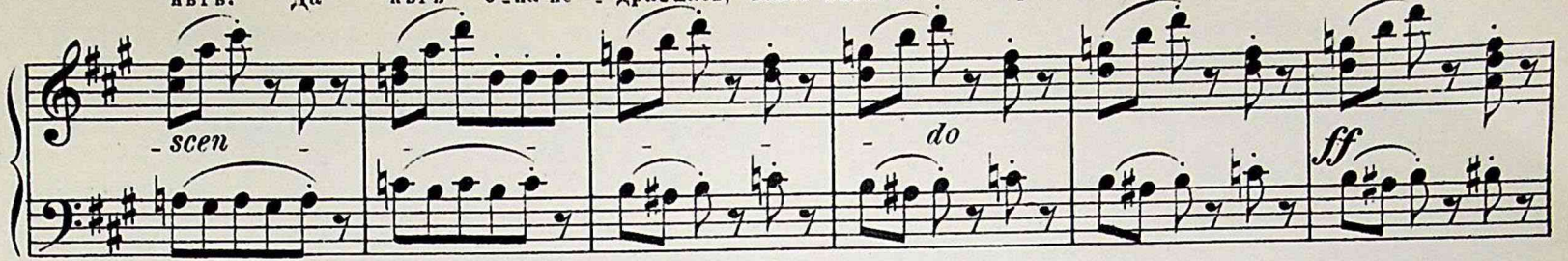
намъ!

Всѣхъ Карменситъ бьеть! Нѣтъ, нѣтъ, е-е за - дѣ - ли!

Съ ней простосладу



нѣтъ! Да нѣтъ о-на не дра-лась, вовсе нѣтъ! Конечно Кармен - сита! Съе-я все дѣ-ло нача-



- лось! Не - че-го слушать ихъ! Мы все расскажемъ вамъ! Я разска - жу! Я разска -



- жу! Всю правду вамъ скажу! Не на - дослушать ихъ! Я прав - ду раз - ска



- жу! 2^я сопрано. Мануэлиты пришла къ намъ и го-во-рить всей ком - пань - и дав-



- нишне-е свое же - ла - нье хо-чется кушть ос - ла! 1^я сопрано. Кармен сита какъ всегда, нахально



ста - ла смѣ - ять - ся, „Чтожь съсломъ тебѣ справлять - ся? Для те-бя нужна мет - ла!“



2^я сопр. Мануэлитъ что ска - зать?

О - на ей кричить со зло - сти:

Я ос - ла, пожалуй, въ гос - ти къ те -

f *p*

- бѣ бу - ду по - сы - лать!

1^я сопр. Для те - бя большая честь

съ этимъ гостемъ знаме - ни - тымъ

f *p* *cre - scen - do*

пукъ со - ломы вмѣстѣ съѣсть,

пукъ со - ло - мы вмѣстѣ съѣсть! Слова за

сло - во по - шло и до рукъ

mol *to* *ff*

дѣ - ло до - шло, такъ и по - шло. такъ и по - шло,

и до рукъ дѣ - ло до -

- шло!

Цунига. Молчать!

Че - го вы всѣ кри - чи

- те!

p *pp*

Молчать!

Че - го вы всѣ кри - чи

те!

Хо - зе! врозь - ми

сей - часъ двоихъ солдатъ разбе -

p *pp*

-ри,от-че-гоэ-тошумътамъпод-иял-ся!

1^я сопр. Всѣхъ бьетъ Карменси-та! 2^я сопр. Нѣтъ,

нѣтъ, е-е за-дѣ-ли! 1^я сопр. Ко-неч.но Кармен-си-та! 2^я сопр. Нѣтъ, нѣтъ, е-е за-

Цунига.

1^я сопр. Съ нея все нача-лось! -дѣ-ли!

Вовсе нѣтъ! Съ не-я все дѣ-ло на-ча-лось! Сюда!

Всѣхъ ихъ отсюда убрать сейчасъ

прочь! 1^я сопр. Да нѣтъ!

2^я сопр. Синьоръ!

1^я сопр. Синьоръ!

2^я сопр. Да нѣтъ!

ХОРЪ. Нѣтъ всѣ о-нѣвамъ врутъ!

Да нѣтъ, повѣрьте намъ о-нѣ все врутъ, по-вѣрьте намъ, о-нѣ все

врутъ, по-вѣрьте намъ! врутъ, повѣрьте намъ! О-нѣ вамъ право врутъ, синь-оръ, по-вѣрь-те

камъ! 1^я сопр. Изъ за Кармень, по - вѣрь - те, все дѣло тамъ на - ча - лось!

2^я сопр. Изъ за Ма - ну - э - ли - ты все дѣло тамъ на - ча - лось! 1^я сопр. Все изъ за Кармень!

2^я сопр. Вотъ ужъ во все нѣтъ! 1^я сопр. Все изъ за Кармень! 2^я сопр. Вотъ ужъ во все нѣтъ! Да! Нѣтъ! Да! Нѣтъ! Да! Нѣтъ!

Да! Нѣтъ! Да, она! Все дѣло на - ча - ла! О - на все дѣло на - ча - ла!

Да, все изъ за Кармень! Нѣтъ, не изъ за не - я!

О - на! Да все Кармень! (Солдаты разгоняютъ женщинъ.)

First system of musical notation, measures 1-5. Treble and bass staves with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). Measure 1 has a "Pw." marking below the bass staff. Measure 5 has an asterisk and "Pw." marking below the bass staff.

Second system of musical notation, measures 6-10. Treble and bass staves. Measure 10 has an asterisk and "Pw." marking below the bass staff.

Third system of musical notation, measures 11-15. Treble and bass staves. Measure 12 has "espress." above the treble staff and "dim." above the bass staff. Measure 14 has a "p" dynamic marking above the bass staff.

(Д. Хозе и два драгуна выводят из фабрики Карменъ).

Fourth system of musical notation, measures 16-20. Treble and bass staves. Measure 16 has a double bar line and repeat sign in the treble staff. Measure 18 has a double bar line and repeat sign in the treble staff.

Fifth system of musical notation, measures 21-25. Treble and bass staves. Measure 22 has a "dim." marking above the treble staff. Measure 24 has a "pp" dynamic marking above the treble staff.

Sixth system of musical notation, measures 26-30. Treble and bass staves. Measure 28 has a "ppp" dynamic marking above the treble staff.

Allegretto molto moderato. (♩=76)

Карменъ. Тра ла ла ла ла ла ла ла рѣжь меня, жгѣте - ня не боюсь ни че - го, тра ла ла ла ла ла ла

ла, не боюсь ни ог - ня, ни меч-а, ни про - кля - тья! Тра

ла ла ла ла ла ла ла ла мо-я тайна примѣя е-е со-хра-ню! Тра ла ла ла ла ла ла ла, я дру-го-го люб.

лю и на смерть съ нимъ гото - ва!

Allegro. (♩=104)

ХОРЪ. Да въострогъ! да въострогъ!

(Карменъ бросается на женщинъ съ кулаками).

ff *meno f* *mf* *p* *pp* *ppp*

СЕГЕДИНЬЯ И ДУЭТЬ. №10. SEGUEDILLE ET DUO.

Allegretto. (♩ = 160)

pp

Карм. Въчудномъ са - ду близъ Се - ви - ли миѣ дастъ при-

pp

- ютъ Лиласъ Пастья, я бу-ду пля-сать се-ге-дильюи ви-номъ наслаждаться, дастъ при-

pp

- ютъ миѣ другъ мой Лиласъ Пастья!

sempre pp

Но испытать миѣ жизни сладость, знай, скучно будетъ миѣ одной, ахъ, раздѣлить со мною радость приди скорѣй другъ милый

p

мой!

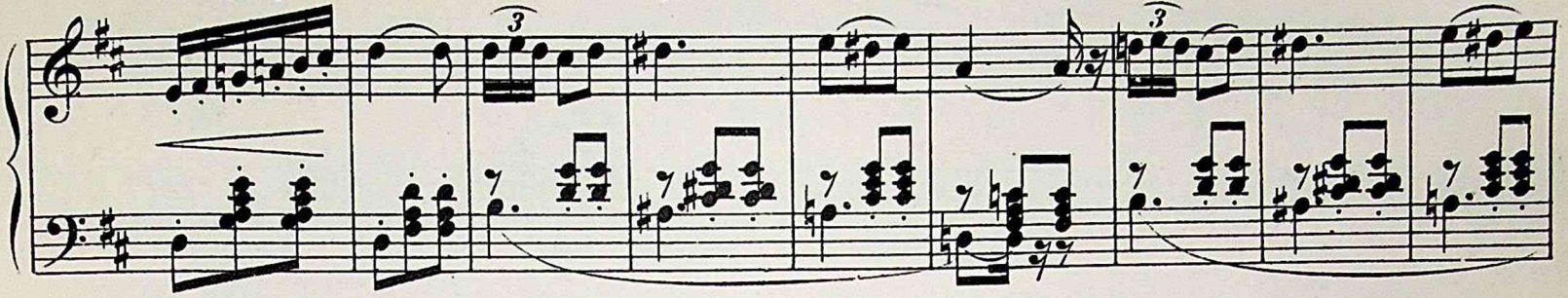
Другъ милый мой!

Онъ надо-ѣлъ

миѣ.

p

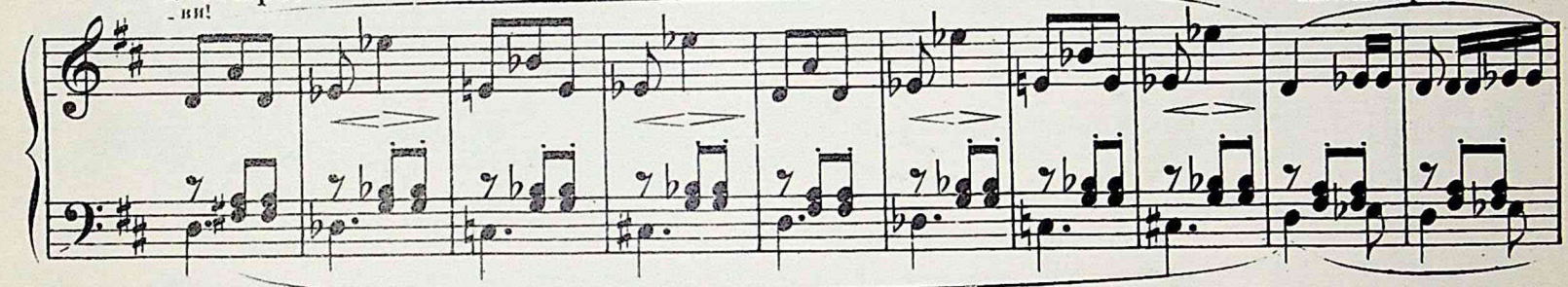
го чте-ра прогнала я! Лег - ко-е серд - це го-ря не зна - етъ, серд-це сво - бод - но, какъ вѣ-те-



- рокъ! У ногъ поклонники толпою напрасно молятъ о любви! А за-втра сердце *rit.* вдругъ открою: я полюблю скорѣйло.



а Тенро. Отдамъ я душу! Бе-ри смѣ-лѣе! Ты подо - шель въ счастливый мигъ! Любвию страстной я пламе-



нѣю къ тебѣ вновь избранный женихъ! Въ чудномъ са - ду близъ Со - ви - лы мнѣ дастъ пи-



- ютъ Лиласъ Пастыя! Я бу-ду пля-сать се-дилью и ви-номъ наслаждаться, Дамнѣ дастъ пи-



ютъ другъ мой Лиласъ Пастыя! Д. Хозе. Смотри! Я вѣдь те-бѣ приказалъ замолчать! Карм. Я вѣдь все не съто.



бой, я такъ себѣ бол-таю, я такъ себѣ бол-та-ю... Я меч - та - ю... ктожъ можетъ запре-тить мнѣ меч -

Темпо I. (♩=160)

Мнѣ вспо-нил - ся вдругъ о-фи - церъ...

мнѣ вспо-мнил - ся

вдругъ о-фи - церъ...

влю - блен - ный!

Вне-го по - жа - луй,

въ не-го по -

Moderato. (♩=88)

Andantino. (♩=132)

-жалуй влюбиться я не прочь! Д.Х. Кар - менъ! Карм. Мой о-фицеръ хоть и не ка - пи - танъ,

да - же не лейте - нантъ...

Про - стой онъ сер-жантъ, но чи - новъ вѣдь не нужно цы.

-ган - кѣ,

за чи - на - ми я не го - нюсь! Карменъ! во мнѣ вся кровь испанъ!

Moderato.

Слушай! Если...если я

сдам - ся... Ты ска - за - ла... удержи же сло - во... ахъ я люблю тебя, Кармень. Кармень отдайся

f *riten.*

Карм. Да,
Tempo I, allegretto. (♩ = 160)

бу - демъ нля - сать
Д. Х. У Лилась Пастья?

Я буду
тен.

pp *ten.*

тамъ се - ге - ди - лью... бу - демъ ви - номъ на - слаж - дать -
тамъ! Кар - менъ!

pp *ten.*

- ся... Ахъ!
Да, ты мо - я... Въ чуд - номъ са - ду близъ Се - ви - лъи мнѣ дастъ пи -

f

- ютъ Лилась Пастья.

Мы будемъ пля - сать се - ге - дилью и ви - номъ на - слаждать - ся...

f

Тра лала ла ла ла ла

f *ff*

ФИНАЛЬ. № 11. FINAL.

Allegro vivo. (♩ = 69)

pp (входит Цунига)

Цунига. Вотъ приказъ вамъ... Вне-редь! и будьте осто-рож-ны!

Карм. Слушай ты! Ког-да мы пой-демъ, я те-бя толк-ну... во всю мочь, сколько хватить

силь... Ты сейчасъ у-па-ди... А тамъ

мо-е ужъ дѣ-ло.

Карм. Любовь земной не знаетъ власти дейса мой дѣлый свѣтъ! Меня не любишь ты такъ знай же ко-ль полюб-лю тебѣ дощады

Allegro quasi andantino. (♩ = 72)

p

нѣтъ! меня не любите, вы меня не любите, такъ знай же: козь полюблю я, полюблю тебя, пощады

Ad. (идетъ, сопровождаемъ Хозе и солдатами) *

нѣтъ!

pp

Allegro vivace. (♩ = 92)

ff

tutta la forza

Ad. * *Ad.* *

Ad. * *Ad.* * *Ad.* *

АНТРАКТЪ. ENTR'ACTE.

Allegro moderato. (♩=100)

f *p* *f* *pp* *legg.* *sempre pp.*

First system of musical notation. The right hand features a series of chords and moving lines, while the left hand plays a steady accompaniment. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *dim. molto pp* (diminuendo molto pianissimo).

Second system of musical notation. The right hand continues with melodic lines, including a triplet marked with a '3'. The left hand provides harmonic support with chords and moving lines.

Third system of musical notation. The right hand features a trill marked with a 'tr' and a wavy line. The left hand continues with a steady accompaniment.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand continues with a steady accompaniment.

Fifth system of musical notation. The right hand features a trill marked with a 'tr' and a wavy line. The left hand continues with a steady accompaniment. Dynamics include *sempre pp* (sempre pianissimo).

Sixth system of musical notation. The right hand features a melodic line with a triplet marked with a '3'. The left hand continues with a steady accompaniment. Dynamics include *m.d.* (moderato) and *ppp* (pianissimo).

АКТЪ II.

Таверна Лилласъ Пастья. Кармень, Фраскита и Мерседесъ съ офицерами сидятъ за столами. Цыганки пляшутъ подъ аккомпаниментъ гитарь.

ЦЫГАНСКАЯ ПЬЕСА. №12. CHANSON BOHÊME.

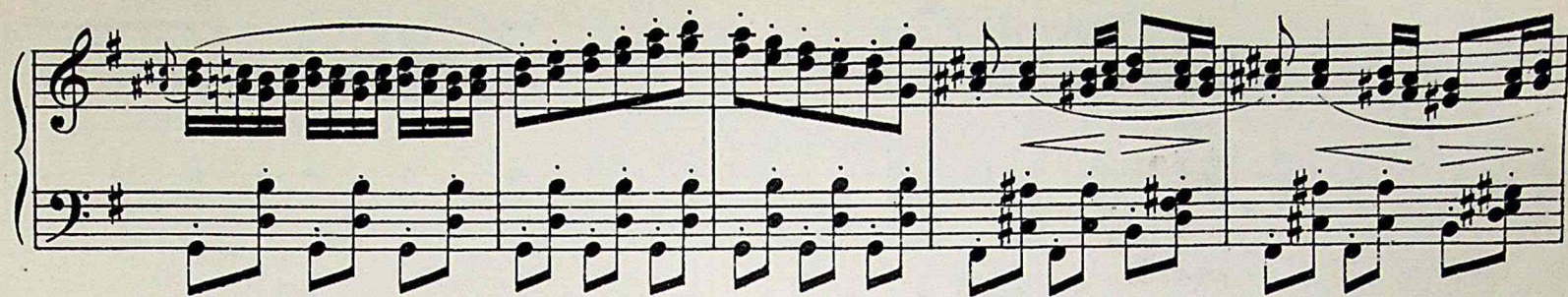
Andantino. (♩ = 100)

PIANO. *pp*

(Танцы.)

dim.

pp



Карменъ. Гн -

- та - ры звонъ въ ночной тиши

ак - кордомъ звучнымъ проне - сет

- ся

И серд - це чутко - е про -



- снет - ся,

Спѣ - ши, кра - са - ви - ца спѣ - ши!

Бѣ -



- жить отъглазmateжный сонъ

И серд - це вновь затре - та - ло,

кра - сой цыган.ка за.бли.

pp

- ста - ла, плясать всю ночь

го - то - ва вновь,

плясать всю ночь го - то - ва вновь.

*rit.**a tempo*

pp

Тра ла ла ла

тра ла ла ла

тра ла ла

pp

ла. и т. д.

pp

Тол.

на бѣжитъ совѣхъ сторонѣ,

Блестять роскошные на - ря - ды,

Лю - бо-вью страстной блещутъ

First system of the musical score. The piano part consists of two staves. The right hand plays a melody with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte).

взгля - ды

И воздушной у - ло - енъ.

Вотъ

Second system of the musical score. It continues the piano accompaniment. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano). A *cresc.* (crescendo) marking is present towards the end of the system.

стройно звучный хоръ поетъ,

Вотъ стройно звучный хоръ по - етъ.

Пы - гаяка въ полномъ - по -

Third system of the musical score. The piano part continues with alternating *f* (forte) and *p* (piano) dynamics.

- енъ - и,

какъ вихрь воз - душ -

ны всѣ дви - же - нья.

О - на ле - титъ впередъ, впередъ, вне - редъ!

Tempo animato.

Fourth system of the musical score. It includes a *riten.* (ritardando) marking. The piano part features a *cresc.* (crescendo) leading to a *f* (forte) dynamic.

Тра

ла

ла

ла

тра

ла

ла

ла

и т. д.

Fifth system of the musical score. The piano part continues with alternating *f* (forte) and *p* (piano) dynamics.

Sixth system of the musical score. The piano part continues with alternating *f* (forte) and *p* (piano) dynamics.

cre - scen - do

Presto.

ff

tutta forza

sec.

Pa.

ХОРЪ. №13. СНОЕУР.

Allegro. (♩ = 120)

У-ра! Все́ тореа-до - ры. У-ра! у - ра! Эсками - льо! У-ра! у - ра! Эсками -

f ХОРЪ.

- льо! У-ра! у - ра! у - ра!

p

cre - scen - do - molto ff

ХОРЪ. У-ра! Да здравствуетъ храбрость!

У-ра! у - ра! Эсками - льо! У-ра!

ff

у - ра!

у - ра!

у - ра!

ff

КУУНЕТЫ ТОРЕАДОРА. №14. COUPLETS D'ESCAMILLO.

Allegro moderato. (♩ = 108)

The piano introduction consists of three systems of music. The first system begins with a forte (*ff*) dynamic and features a treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature (C). The bass clef part provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes. The second and third systems continue the melodic and harmonic development, including triplets and various articulations like accents and slurs.

Эскамильо. На вашъ тостъ, друзья, про - возгла - ша - емъ мы го же тостъ за у - да - лыхъ сол - датъ!

The vocal melody for the first line of the song is written in the treble clef. It begins with a forte (*f*) dynamic. The melody is in the key of three flats and common time. The piano accompaniment continues with chords and rhythmic patterns.

Ли - хой сол - датъ,

мы э - то знаемъ,

онъ въ боръ - бѣ съ вра - га - ми род -

The vocal melody for the second line of the song is written in the treble clef. It begins with a piano (*pp*) dynamic. The melody continues the theme from the first line. The piano accompaniment provides a steady rhythmic base.

нашъ братья!

По - логъ циркъ, давнѣе раз - га - рѣ празд - никъ, го - то - во все. ужъ близокъ

The vocal melody for the third line of the song is written in the treble clef. It begins with a forte (*f*) dynamic. The melody concludes the phrase. The piano accompaniment continues with chords and rhythmic patterns.

часть борь-бы. Го-рятъ ог-немъ о - чи кра-са - видъ,

сто-нетъ циркъ кру-гомъ отъ вос-кли-ца-нй не-строй толпы! шумъ и го-воръ, всѣ

въ не-тер-пѣ - ньи, гулъ тол-пы ро-стетъ какъ гро-хотъ волнъ!

Сердце бьет - ся за по-бѣ - ду смѣ - лыхъ? за по-бѣ - ду лихихъ бой -

Рад. цовъ! * впе-редъ смѣ - лѣй! * впередъ * смѣ -

cre - scen - do

ал To - ре-адоръ, бод - рѣ - е!

dim. - molto - p

сътвер - дой рукой

и - ди на бой!

Вѣр - нымъ уда - ромъ бою дай конецъ,

ждетъ те - бя ка -



- гра -

- да, люб - ви златой вѣ - нецъ,

люб - ви вѣ - нецъ,

люб - ви златой вѣ -

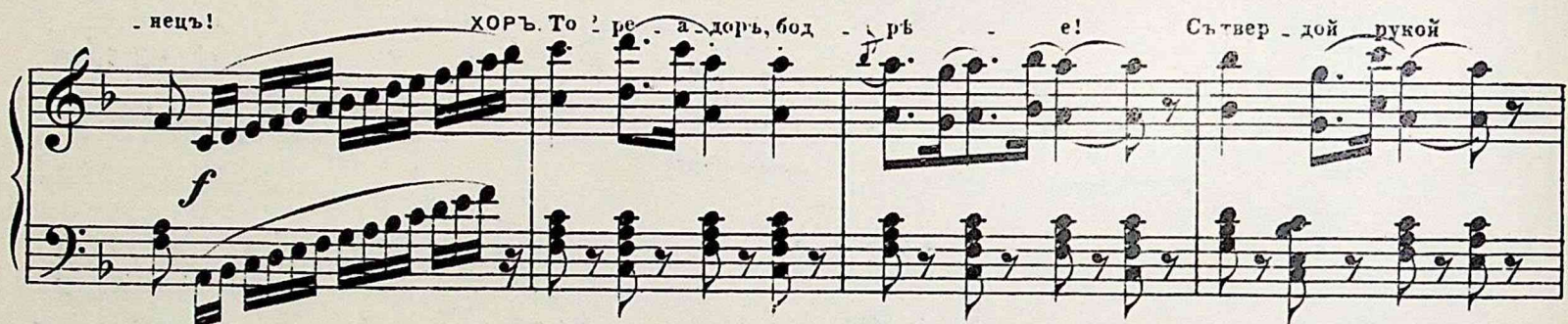


- нецъ!

ХОРЪ. То - ре - а - доръ, бод - рѣ

- е!

Сътвер - дой рукой



и - ди на бой!

Вѣр - нымъ уда - ромъ бою дай конецъ,

ждетъ те - бя на



- гра -

- да, люб - ви златой вѣ - нецъ,

люб - ви вѣ - нецъ,

люб - ви златой вѣ -



- нецъ!



Эск. Вдругъ толпа кругомъ вся смокла - ла, кругомъ вся смокла... что э - то

f

зна - чить?

Страшно мно - ве - нье, толпа вся замерла,

f

на а - ре - ну рва - нул - си я - рогатый быкъ, съ страшной си - лой онъ у - да -

pp

- ря - етъ и Пи - ка - доръ съ ко - немъ весь въкро - ви на зем - лю палъ,

пре - грады нѣтъ! Онъ

„Ахъ! браво, браво!“ Толпа ли - ку - етъ, *pp* разъя - ренный быкъ ле - титъ отремъ главъ,

ри - нул - ся и у - жасть гсѣхъ объ - ятъ. е - ще у - даръ, е - ще, а - ре - на

p

вся въкро - ви!

въстрахъ

всѣ, всѣ бѣгутъ къ - гра - дѣ...

f p

Твой

че - редъ!

на - сталъ смѣльчакъ!

Ка.

*

впе - редъ

смѣ -

f p

cre

Ка.

- лѣй!

впе - редъ!

смѣ - лѣй!

а!

scen - do dim. mol - to

То - ре - а - доръ бод - рѣ - е сътвер - дой рукой и - ди набой Вѣр - нымъ ударомъ

p pp

болю дай конецъ, ждетъ те - бя на - гра - да, люб - ви зла - той вѣ - нѣцъ,

f

люб - ви вѣ - нецъ,

люб - ви златой вѣ - нецъ!

ХОРЪ. То - ре - а - доръ бод -

First system of musical notation. The treble and bass staves are shown. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte). There are triplets indicated by a '3' over the notes.

- рѣ

е!

Съ твер - дой ру - кой

и

ди на бой!

Вѣр -

нымъ у - даромъ

Second system of musical notation. Dynamics include *p* (piano).

бо ю дай ко - нецъ,

ждетъ те - бя на - гра

да, люб - ви златой вѣ - нецъ,

Third system of musical notation. Dynamics include *p* (piano). There are triplets indicated by a '3' over the notes.

люб - ви вѣ - нецъ,

люб - ви златой вѣ - нецъ!

Люб - ви! Эск. Вѣ - нецъ! Фриск. Люб - ви! Эск. Вѣ -

Росо мено.

Fourth system of musical notation. Dynamics include *p* (piano), *pp* (pianissimo), and *ff* (fortissimo). A *rall.* (rallentando) marking is present.

ХОРЪ.

- нецъ! Карм. Люб - ви! Эск. Вѣ - нецъ! То - ре - а - доръ! То - ре - а - доръ!

a tempo

Fifth system of musical notation. Dynamics include *f* (forte) and *ff* (fortissimo). A *trm* (trill) marking is present.

Люб - ви вѣ - нецъ!

Sixth system of musical notation. Dynamics include *ff* (fortissimo). A *trm* (trill) marking is present.

УХОДЪ ЭСКАМИЛЛО №14^{bis} R CITATIF.

Allegro moderato. (♩=108)

f

espress.

p

cre - scen - do

dim.

p

di

smor -

mi - nu - en - do

pp

san - do

ppp

КВИНТЕТЪ. №15. QUINTETTE.

Фраскита, Мерседесъ, Карменъ, Ремендадо, Данкайро.

Allegro vivo. (♩. 152)

pp Данк. Меж - ду на - ми есть од - но дѣ - ло. Мерс. Вьчемъ

Фраск. Данк. дѣ - ло, ну, ска - жи скорѣй? Вьчемъ дѣ - ло, ну, ска - жи ско - рѣй? Э - та мысль дав - но здѣсь со - зрѣ -

Ремен. Карм. Да, мы у - слу - ги ждемъ отъ васъ! Отъ насъ? Отъ

- ла, р. но мы у - слу - ги ждемъ отъ васъ!

насъ? Отъ насъ у - слу - ги нуж - но

Данк. Отъ васъ! Отъ васъ! f

вамъ? Отъ насъ? Услуги? Отъ насъ у -

какъ такъ? какъ такъ? да! f

Ремен. Данк. - слу - гу нуж - но вамъ? Да, на - до прав - ду вамъ ска - зать, безъ васъ не сто - ить на - чи -

f p f p

- нать, безъ васъ не сто - ить на - чи - нать.

Инойразъ, надоб.

- но признаться, не знаешь какъ за дѣло взяться; гдѣ надо тон - ко по - хитрить, тамъ надо жен -

- щину пустить; шутки, ласки, улыбки, глазки, оиѣ старазъ

ум - нѣ - е насъ!

Фраскита.
Мерседесъ.
Карменъ.

лов - чѣ - е васъ! Му - щи - на
нужна под - часъ, ко - неч - но мы

дол - женъ у - ступить! Раз - ум - но дол - женъ

по - ступить. Бла - го - ра - зум - но по - ступить! Ко - неч - но дол - женъ у - ступить, да, да, му - щи - на

дол - женъ у - сту - пить. Му - щи - на...

Инойразъ на - доб - но признаться не знаешь какъ
Ансамбль.

за дѣло вѣзяться, гдѣ надо тон - ко по - хит - рить, тамъ надо жен - щину пустить; шут - ки, лас - ки.

у - лыбки, глазки, о - нѣ сто разъ ум - нѣ - е насъ! Шутки. лас - ки. у - лыбки, глазки, онѣ сто разъ ум -

нѣ - е насъ! Да. и той разъ на - добно при - знаться, незнаешь какъ за дѣ - ло вѣзяться: гдѣ на - до

тон - ко по - хит - рить, тамъ на - до жен - щину пу - стить! гдѣ не - хит - рить тамъ

на - до, да, тамъ на - до насъ, тамъ на - до

насъ, тамъ надо насъ пу - стить! Данк. И такъ впе - редь, васъ дѣло

a tempo

ждетъ!

Фраск. Я хотьсей - часъ!

Мерс. Я хотьсей - часъ!

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a 6/16 time signature. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte).

Данк.

Ну!

такъи - демъ! Карм. Ахъ!

по - го - ди...

по - го -

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a key signature of one flat (Bb) and a 6/16 time signature. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte).

-ди!

нѣтъ, мнѣ съ ва - ми

ид - ти

нелъ - зя!

я

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a key signature of one flat (Bb) and a 6/16 time signature. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *f* (forte).

о - ста - нусъ здѣсь не - пре - мѣн - но,

нѣтъ ни за - что...

я не мо -

Ремендадо.

Данкайро.

гу... Кар - менъ ты

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a key signature of one flat (Bb) and a 6/16 time signature. Dynamics include *f* (forte) and *pp* (pianissimo).

о - би - жа - ешь насъ, мы

безъ те - бя

со - всѣмъ про - па - ли, у -

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a key signature of one flat (Bb) and a 6/16 time signature. Dynamics include *f* (forte) and *pp* (pianissimo).

Фраскита.

Мерседесъ.

-желъ не въшут - ку твой от - казъ? Въмѣ -

стѣ Кар - менъ

всѣ пой -

Sixth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a key signature of one flat (Bb) and a 6/16 time signature. Dynamics include *f* (forte) and *pp* (pianissimo).

- демъ. Данк. Но, ска - жи. по - че - му, Кар - менъ,

ты не пой - дешъ? По - че - му? по - че - му? по - че - му? по - че - му?

Мерс. do mf cre - scen - do f

Карменъ. Я вамъ от кры - то при - зна - юсь

Данк. Ну, что? ну, что? ну.

p *pp*

Карм. За - чѣмъ я до - ма о - ста - юсь? За - чѣмъ?

что? ну. что? *p* *pp*

За - чѣмъ? Знайте я влю - би - лась! Ну, вотъ - ще! Ну, вотъ - а tempo

p *f* *ff*

- ще! Какъ не у - же ли ты влю - би - лась? Ты влю - би - лась? Ты влю - би - лась? Да, Карм.

ff *ff*

э - то правда! Мерс. Ска - жи, Кар - менъ, какъ то слу - чи - лось?

a tempo ma un poco ritenuto. (♩ = 132)

Карменъ.
rall.

Я влю би лась какъ никог - да! Да, при - зна - юсь, та - ко - е

Ремен. Данк. *pp*

дѣло, мнѣ пра - во вѣ - рит - ся сътру - домъ, сълю - бо - влю ты всег - да у - мѣ - ла

pp

ла - дить какъ буд - то все ни по - чемъ, и лю - бовь ни по - чемъ, всегда бы - ла и лю -

pp *mf* *pp*

бовь ни по - чемъ. Карм. Дру - зья мо - и, ска - жу вамъ пря - мо, се з -

sempre pp

го з - дня з - съва з - ми не пой - ду, по - вѣрь - те мнѣ я

не у - пря - ма, но лю - бовь по - бѣ - дить,

я ни - какъ не мо - гу, любовь за - быть я ни - какъ не мо -

mf *p* *dim.* *pp*

6/16 6/16

Темпо I. (♩ = 152)

Карм. я не мо - гу! И - дешь! сълюбо - вью

Карменъ по - ду - май какъ намъ быть!

pp *cre -*

6/16 6/16

сла - дамъ какъ ни - будь! Скорѣе въпутъ, Карменъ, ско - рѣе въпутъ!

scen - do *f*

Са - ма ты зна - ешь, ты по - ни - ма - ешь, все дѣ - ло въ томъ... все

di - mi - nu - en - do *p*

дѣ - ло въ томъ... Ко - неч - но зна - ю я: все дѣ - ло въ томъ...

Карм. *sempre* *di - mi - nu - en - do*

6/16 6/16

всѣ. Порою на-доб-но при-знать-ся, не знаешь какъ

за дѣловзяться, гдѣнадо тонко по-хитрить, тамънадожен-

ppp

щину пустить; шут-ки, лас-ки, у-лыбки, глазко-мѣ сто разъ ум-нѣ-е васъ! шутки. лас-ки, у-лыбки, глазко-

pp

нѣ сто разъ ум-нѣ-е васъ! Да, иной разъ на-добно при-знать-ся незнаешь какъ за дѣ-ло взяться гдѣна-до

pp

тон-ко по-хит-рить, тамъна-до женщину пустить! гдѣ по-хит-рить тамъ на-до,

f

тамъ на-до, насъ, тамъ на-до насъ!

ff

тамъ на-до насъ пустить, тамъ на-до насъ, да, насъ пу-стить!

ff

ПѢСНЯ. №16. CHANSON.

Донъ Хозе.

Allegro moderato. (♩ = 100)

Д. Хозе.

Стои, солдатъ! Стои, солдатъ! Во-ро-ти на - задъ! За то-бо - ю глядятъ, во-ро - ти на - задъ!

Твердо-ю ру - ко - ю я врага на - кро - ю, мой кинжалъ со мно - ю. Коль такъ жи-во брать,

прохо-ди сол - датъ. Тамъ гдѣ честь зоветъ, гдѣ любовь насъ ждетъ. Маршъ прямымъ путемъ! Все на-мъ ни по - чемъ!

ДУЭТЪ. №17. DUO.

Карменъ, Донъ Хозе.

Allegretto. (♩ = 104)

Карменъ. Теперь для васъ мой милый гость, Карменъ плясать нач-

- нетъ: любуйтесь на не - е, не будьте слишкомъ строги! Присядьте здѣсь Донъ Хозе. Я го -

- то - ва! Ла ла ла ла ла ла

pp (Танцуетъ подъ звукъ кастаньетъ.)

ла ла и т. д.



Д. Хозе. Кармень-постой, по - стой, о - ста-но -



- вись ми-нут - ку! Карм. От-че-го? что-то - бой? Ми-я казало-сь... что там?

Да, тамъ зо - рю тру - бить, зовутъ солдатъ въ казармы, не слышишь развѣ ты?
Карменъ. Бра - во, бра - во!

Ахъ! о - чень кста - ти, са - мой мнѣ стало скучно танцо - вать безъ ор - ке - стра, подъ му - зыку живѣй я стану

сно - ва плясать!

ла ла и т. д.

Д. Хозе. Нѣтъ, ты не поня - ла, Кар - менъ...

Вѣдь то буютъ зорю зовутъ солдатъ въ казармы, мнѣ надо спѣшить!

Карменъ.
Зо - рю буютъ...

для солдатъ...

Allegretto molto moderato. (♩ = 152)

Ахъ! бы-ла же-ми-я о-хо - та!

Ахъ! бы-ла же-ми-я о-хо - та! За -

- чѣмъ же я стараюсь, я выбилась изъ силъ,

чтобъ гостямъ не скучать.

Пѣсни пѣть...

танцовать...

е - ще, е - ще ми - нутъ ку-пъ не - го лѣтъ влю - би - лась.

Тарата та... труба-тъ, зовутъ въ ка -

- зар-мы!

Та ра та та...

е-му по-ра ид - ти!

Чтожь бѣ - ги,

мой пте -

- нецъ.

На

вотъ по - ясь твой,

вотъ саб - ля,

со - би -

- рай - ся,

ну бѣги же ско - рѣй!

прочы

быть исправнымъ старай

ся! Д. Хозе.

За -

Un poco riten. (♩ = 72)

что, за что Кар-мень, со мной жесто-ка ты?

a tempo (♩ = 88)

не мучь ме-ня, Кармень;

вѣдь долженъ

p espress. *rit.*

я я-виться,

я на те-бя, Кар-мень,

я на те-бя,

Кар-мень, го-товъ всю

жизнь, я на те-бя го-товъ всю жизнь, го-товъ мо-литъ

Темпо I. Карм.

ся! Та ра та та... зовутъ меня въ ка-

rall. *p* *f*

- зар мы! Та ра та та боюсь я о-по-здать!

Бо-же мой!

Вотъ бѣ-

p *cresc.* *pp*

- да!

По-ра въ ка-зар мы!

Я мо-гу о-по-

- здать!

Окѣрасте-рял-ся,

по-ди!

Раз-вѣ э-то лю-

f *ff* *f* *p*

Росо più mosso. (♩ = 116)

Д. Хозе.
- бовъ? По - стой!

не вѣ - ришь ты мо - ей люб - ви?

Карм. Д. Хозе.
Нѣтъ, нѣтъ! Коль такъ!

First system of the musical score. The piano accompaniment consists of two staves with triplets of eighth notes. The vocal lines are for D. Jose and Carmen, with lyrics in Russian.

Карменъ.

Такъ слу - шай

же! И слу - шать не

же - лаю!

Д. Хозе.

Карм.

Я все ска - жу! Смотри ты о - пе -

Second system of the musical score. The piano accompaniment continues with triplets. The vocal lines for D. Jose and Carmen continue with their respective lyrics.

Д. Хозе.
- здаешь! Слушай ме -

Карм.

ня! О. по - здаешь въ ка - зар - мы!

нѣтъ!

нѣтъ!

нѣтъ! нѣтъ!

Third system of the musical score. The piano accompaniment includes triplets and a crescendo. The vocal lines for D. Jose and Carmen continue with their lyrics.

Andante. (♩ = 68) (Внимаетъ и показываетъ Карменъ цвѣтокъ.)

Я хо - чу, Кар - менъ,

слушай ме - ня!

Fourth system of the musical score. The tempo is Andante. The piano accompaniment features triplets and a piano (p) dynamic. The vocal lines for D. Jose and Carmen continue with their lyrics.

Fifth system of the musical score. The piano accompaniment includes triplets and a crescendo. The vocal lines for D. Jose and Carmen continue with their lyrics.

Andantino. (♩ = 69)

Д. Хозе. Помнишь ты мѣдаль цвѣтокъ,

я на груди е - го се - регъ.

По - блекъ цвѣто - чекъ, все жъ онъ

Sixth system of the musical score. The tempo is Andantino. The piano accompaniment includes triplets and a piano (pp) dynamic. The vocal lines for D. Jose and Carmen continue with their lyrics.

милъ, онѣнѣжнѣмъ за пахъ со-хра - нилъ.

Я съдѣлѣтъ - комъ вѣтос-кѣ за-то -

- че нѣя за - бы - валъ весь міръ, всѣ му - че нѣя. Я а - ро - матъ цвѣткѣвды.

- халъ и образъ чуд - ный твой о - жи - валъ.

Animato un poco.

Но ду - шу вдругъ сомнѣ - нье

ска - ло. бу - рей жизнь съ тобой вдругъ пред - ста - ла.

Что ес - ли намъ злой рокъ при -

a tempo

- несъ не рай зем - ной, а го - речь слезъ?

Но сомнѣннѣрой исче -

- за - етъ, чудный об разъ твой вновь сі - я - етъ, я русскѣте - бѣ и об - разъ

твой го-реть о - пять пе-ре-до - мной! Я ви-жу вновь Кар-менъ пе - ре - до

molto *ff* *rit.*

a tempo (♩ = 76) мой вос - торгъ, мо - е му - че нье! Ты о - за -

мной, ты - ри - ла счастьемъ жизнь мо ю! Ты трепеть слад - ка - го то - мле - нья,

мо - я Карменъ! Къ те - бѣ од - ной мо - я лю - бвь!

rall. *pp a tempo*

Я твой на вѣ - рн!

pp *pp* *ppp*

Карменъ. Нѣтъ, это не лю -

Allegretto moderato. (♩ = 80)

бо-вь! Д.Х. О, Кар-мень! Карм. Нѣтъ

pp

ес либъ ты лю-биль... ту-да...

за мной тыбъ по-спѣ-шилъ! Д.Хозе. Кар-мень!

sempre pp

Карм. Туда, ту-да ско-рѣ-е въ горы! Кар-мень! Карм. Сомнойбы вмѣ-стѣ ты бѣ-

p

-жалъ, ты на ко-ня ме-ня бы взял; мы по-не-слись бы средь про-сто-ра

и насъ ни кто бы не догналъ. *a tempo* Ту-да, ту-да ско-рѣ-е

p rall. *pp*

въ горы! Кар - мень!

За мной, за мной бы по - спѣ - шь. ты

по - спѣ - шь, ес - либъ лю - билъ! Тамъ

pp *p rall.* *meno p*

пол - но - ю грудью ты дышешь. и о - фи - церь не будетъ то - бой по - мыкать. Во - ея - ной трубы не у -

- слышишь, да, тамъ ни - кто, тамъ никто намъ не бу - деть мѣшать. Кру - го мѣ просторъ, во - всемъ при - воле,

p

передъ то - бой весь Бо - жій міръ. Тамъ среди горъ у - зна - емъ жиз - ни рай, тамъ кру -

cre *scen* *do* *molto*

- го мѣ сво - бо - да и раз - до - лъ - е, тамъ вольный край, тамъ воль - ный

f *ff* *rall.*

край. *a tempo* Д. Хозе.
Мой Богъ!

Карм. Туда, ту - да, тамъ на - ши горы. Д. Х. Кар
espressivo

- меня! Карм. Со мною вмѣ - стѣ бѣ ты бѣ - жалъ. Д. Хозе. До - воля - но!

Карм. Со мною вмѣ - стѣ бѣ ты бѣ - жалъ и на ко - ня съ со - бо - ю взялъ! Д. Хозе.
Кармень, ты

Карм. Ме - ня сво - ей бы ты на - звалъ, мы по - не - сись бы вих - ремя на про -
по - ща - ди!

- сто - рѣ; не - полнят. ся меч - ты, колъ лю - бишь ты! Д. Хозе. О, сжался! Кармень.
* * * * *

ты! Ту - да, ту - да бѣ - жимъ, бѣ - жимъ, бѣ - жимъ со

Un poco riten.

мной! Туда, ту - да, другъ ми - лый мой,

мы будемъ сча - стли - вы съ то - бой! Ту - да, ту -

First system of musical notation. The treble and bass staves are shown. The treble staff has a piano (*p*) dynamic marking, and the bass staff has a pianissimo (*pp*) dynamic marking. The music is in 8/8 time and features a mix of eighth and sixteenth notes.

- да бѣ - жимъ со мной!

Second system of musical notation. The treble and bass staves are shown. The treble staff has a pianissimo (*ppp*) dynamic marking. The music continues with a mix of eighth and sixteenth notes.

Allegro. Д. Хозе. Нѣтъ!

Те - бя я слушать не хо -

Third system of musical notation. The treble and bass staves are shown. The treble staff has a crescendo (*cresc.*) dynamic marking, and the bass staff has a fortissimo (*ff*) dynamic marking. The music is in 8/8 time and features a mix of eighth and sixteenth notes.

- чу!

Со службы бѣ - жать...

Бро - сить домъ...

э - то

Fourth system of musical notation. The treble and bass staves are shown. The treble staff has a fortissimo (*f*) dynamic marking. The music is in 8/8 time and features a mix of eighth and sixteenth notes.

низость.

Вѣдь то без - честье!

О, ни - ко - гда!

Карм. Коль такъ и -

Fifth system of musical notation. The treble and bass staves are shown. The treble staff has a fortissimo (*f*) dynamic marking. The music is in 8/8 time and features a mix of eighth and sixteenth notes.

- ди!

Д. Хозе. Кар - мень,

у - мо - ля - ю.

Карм. Нѣтъ,

не ну - жень ты

Sixth system of musical notation. The treble and bass staves are shown. The treble staff has a piano (*p*) dynamic marking. The music is in 8/8 time and features a mix of eighth and sixteenth notes.

ми! По - слушай! Прочь! У - хо - ди! Сту - пай! И прощай на - все -

- scen - do molto f

- гда! Д. Хозе. И такъ Un poco riten. (♩ = 100) Ра. все * Ра. * Ра. * Про -

ff p

- щай же, прощай! Карм. По ди! Д. Хозе. Кар - менъ! Più mosso. (♩ = 132) про -

cre - scen - do p cre - scen - do

- щай, про - щай! ff ff

- все - гда! Карм. Прощай!

tutta forza

(Хозе направляется къ двери и въ то время, когда онъ хочетъ открыть, слышенъ стукъ. Молчаніе.)

ФИНАЛЬ. №18. FINAL.

Карм.

Allegro moderato. (♩ = 142)

Д. Хозе. Ты слышишь? В дверь стучат! Молчи! Мол - чи!

Цунига. Открой, Карменъ пусти, от - крой! *pp*

Цун. Я до - жи - даться не

cre - scen - do - *f* (врывался в дверь.)

стану...

Вотъ какъ!

Мо - я кра - сот - ка!

Ну мож - ноль такъ мѣ.

p *legg.*

- нять?

Ну можноль такъ мѣнять?

Сравняте мѣ - ня съ солдатомъ... О - фи - це - ра за - быть.

Ты, маршь въ ка -

f

- зар - мы!

Д. Хозе.

Нѣтъ!

Цун. Сей - часъ!

от - сю - да

Д. Хозе.

вонъ!

Въ ка - зар - мы не пой - ду!

Цун. Дерзкій!

f *ff*

Д. Хозе. Проклятье!

Allegro moderato. (♩ = 76)

Карм.

Сочтем - ся мы съ то - бой!

Да вы съу - ма со - шли!

Го -

ff *p*

-ла! Го - ла! (Цыгане сходятся со всех сторонъ. Карменъ)

указывает на Цунигу, которого схватываютъ Данкайро и Рехендадо).

cre - - - - - scen - - - - - do -

f cre - - - - - scen - - - - - do - *ff*

Allegretto quasi andantino. (♩ = 92)

Карм. Мнѣ очень жаль, мой ка-пи-танъ, А мурънадъ ва-ми не-за-мѣтно хо-четъ

pp

под-шу-тить. Не ксали Вы при-шли. не ксали Вы при-шли. Чтобъ Вы на

насъ не до-нес-ли, чтобъ Вы на насъ не до-несли, ча-сокъ, дру-гой пока Вы прого-сти-те. Рем. Мой ка-пи-

colla voce *mf* *dim.* *pp* *mf* *tr*

Согласны ли вы?

Я ГОТОВ! Я теперь даюсь. Отъ васъ отдѣлаться мнѣ видно

вась! Данк. Сра - жать -
Allegro moderato. (♩ 104)

Ну а те - перь, мой капи - танъ,

ХОРЪ. Мы про .симъ васъ вслѣдъ за

15738 T.325

на - ми ид - ти.

Карм. Ну как же друг? тынашьте перь?

pp *meno pp*

Род. *

Д. Х. Видно судь - ба!

Карм.

Ахь!

не лас - ковъ твой от - вѣтъ!

cre - scen - do *f* *dim. molto* *p*

Род. *

но по - вѣрь мнѣ, тамъ! съна - ми пой - дешь,

ты раз - цвѣ - тешь.

Свѣтъ просторъ, во всемъ раздолье, передъ тобой весь Бо - жій міръ! Тамъ среди горъ у - зна - ешь жи - з - ни рай!

Род. *

На ду - шѣ и ра - дость при - во - лье,

свободный край,

сво - бод - ный

f

Иди же, рѣшайся скорѣе, за нами влѣдъ! тамъ весе - лѣ - е, въ го - рахъ ты счастье найдешь счастья на -

край!

sempref

ты тамъ свобод - но вздохнешь! Свѣтъ и просторъ, во всемъ раз - долье, пе - редъ то - бой весь Бо - жій міръ!

дешь!

p

cre - scen -

Тамъ среди горъ у - зна - ешь жиз - ни рай! На ду - шѣ и ра - достъ и при -

do - molto

ff

- во - лье. Свободный край!

ff

Сво - бод - ный край!

f dim.

Свѣтъ и про - сторъ, во всемъ раз - долье, пе - редъ то - бой весь Бо - жій

cre

міръ, весь Бо - жій міръ, тамъ ты у - зна - ешь жиз - ни рай. тамъ ты у - зна - ешь жиз - ни

scen - do - molto

рай, у - зна - ешь жиз - ни рай, тамъ среди горъ у - зна - ешь рай, тамъ среди горъ у - зна - ешь жиз - ни рай. у - зна - ешь ты свободный

ff

riten.

93

край, сво- бо-

tutta forza

cresc.

Pa. * Pa. *

Сво - бод - ный край! (ЗАНАВѢСЬ).

tutta forza

* 11

A handwritten musical score for the song 'The Rose Tree'. The score is written on two staves, a treble staff and a bass staff, using a system of musical notation that includes notes, rests, and bar lines. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The melody is primarily composed of eighth and sixteenth notes, with some rests. The bass line provides a steady accompaniment with eighth notes. The score is written in a clear, legible hand, with some corrections and markings visible. The title 'The Rose Tree' is written in a decorative, cursive script at the top of the page. The overall appearance is that of a personal or working manuscript.

A handwritten musical score on aged paper, featuring a treble and bass staff. The music is written in a style typical of 19th-century manuscript notation. The treble staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The bass staff begins with a bass clef. The piece starts with a series of chords in the right hand, many of which are beamed together and have slurs above them. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. Dynamic markings include 'p' (piano) and 'f' (forte). There are also slurs and phrasing marks throughout the score. The paper shows signs of age, including some staining and wear at the edges.

КОНЕЦЪ 2ГО ДѢЙСТВІЯ

Andantino quasi allegretto. (♩ = 88)

Andantino quasi allegretto. (♩ = 88)

pp

Pia.

A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for voice and piano. The voice part is on a single staff with a treble clef, and the piano accompaniment is on two staves (treble and bass clefs). The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The music features a melody with a rising eighth-note scale in the first measure, followed by a descending line. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The score includes a repeat sign with first and second endings. The lyrics "The Rose Tree" are written below the piano part, with asterisks marking specific points in the music.

15725 T 325

This musical score is written for piano and voice. It consists of six systems of staves. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is not explicitly shown but appears to be common time (C). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The lyrics are written below the staves, with some words like "cre", "seen", "di", "mi", "nu", "en", "do", "mol", "to", "smor", "zan", and "do" appearing. The piece concludes with a final chord and a fermata.

The first system shows the beginning of the piece with a treble and bass clef. The lyrics "Ra. * Ra. * Ra. * Ra. * Ra. * Ra. *" are written below the staves. The second system continues the melody with the lyrics "Ra. * Ra. * Ra. * Ra. * Ra. * Ra. *". The third system features the lyrics "seen - do" and "Ra. * Ra. * Ra. * Ra. * Ra. *". The fourth system includes the lyrics "di - mi - nu - en - do" and "Ra. * Ra. * Ra. * Ra. * Ra. * Ra. * Ra. * Ra. *". The fifth system has the lyrics "mol - to pp smor - zan -" and "Ra. * Ra. * Ra. * Ra. * Ra. * Ra. *". The sixth system concludes the piece with the lyrics "do ppp" and "Ra. * Ra. *".

The dynamic markings include *f* (forte), *pp* (pianissimo), and *ppp* (pianississimo). The piece ends with a final chord and a fermata.

А К Т Ъ ІІІ.

СЕХСТЕТЪ И ХОРЪ. №19. SEXTUOR ET CHOEUR.

Allegretto moderato. (♩=96)

PIANO.

The first system of the musical score is for piano accompaniment. It consists of two staves, treble and bass clef, in a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The time signature is common time (C). The first measure has a forte (f) dynamic, followed by a piano (p) dynamic. The third measure has a forte (f) dynamic, and the fourth measure has a piano (p) dynamic. The system concludes with a pianissimo (pp) dynamic. The melody in the treble staff features half notes and quarter notes, while the bass staff provides harmonic support with chords and single notes.

(По поднятіи занавѣса со скалъ осторожно спускаются контрабандисты, неся на плечахъ тюки. За ними слѣдуютъ цыганки).

The second system continues the piano accompaniment. It features more complex melodic lines in the treble staff, including sixteenth notes and slurs. The bass staff continues with harmonic accompaniment. The dynamics remain consistent with the previous system.

The third system continues the piano accompaniment. It features a pianissimo (pp) dynamic marking. The melodic lines in the treble staff become more intricate, with slurs and grace notes. The bass staff provides a steady harmonic accompaniment.

Выходъ цыганокъ.

The fourth system continues the piano accompaniment. It features a pianissimo (pp) dynamic marking. The melodic lines in the treble staff are highly decorative, with many slurs and grace notes. The bass staff continues with harmonic accompaniment.

The fifth system continues the piano accompaniment. It features a pianissimo (pp) dynamic marking. The melodic lines in the treble staff are highly decorative, with many slurs and grace notes. The bass staff continues with harmonic accompaniment.

The sixth system continues the piano accompaniment. It features a pianissimo (pp) dynamic marking. The melodic lines in the treble staff are highly decorative, with many slurs and grace notes. The bass staff continues with harmonic accompaniment.



ХОРЪ. Смотри - те, дер - жи - тесь, про - пасть пе - редъ на - ми. Шагъ за

ша - гома, бе - ре - ги се - бя. Здѣсь вы - со - ко подъ не - бе -

- са - ми, вез - дѣ о - пас - ность ждетъ те - бя, вез - дѣ о -

- пас - ность ждетъ те - бя, вез - дѣ о - пас - ность ждетъ те - бя! Смот -

- ри - те, бе - ре - ги - тесь, вез - дѣ о - пас - ность, вез -

- дѣ о - пас - ность ждетъ те - бя, о - пас -

нось, о - пас - - - - - ность, вез - дѣ о - пас - - - - - ность, вез -

- дѣ о - пас - ность ждетъ те - бя!

mf

dim.

Секстетъ. Смѣ - лость нуж - на при на - шемъ ре - мес - лѣ. Кто

pp

mf

трусъ, тотъ вѣр - но про - падетъ. Кто смѣль, тотъ счастливъ съ на - ми. Всею - ду о - пас - ность, не -

mf

f

воль - но замрешь, то со - скользнешь, то у - падешь. мы здѣсь подъ об - ла - ка - ми.

f

Бе ре-гись, не зѣ-вай, ни за грошъ про-па-дешь.

По-ле-тишь со ска-лы и по-гиб-нешь на вѣ-ки!

p cresc. - molto - f ff

Пусть вой-ска сте-ре-гутъ, насъ ни-гдѣ не най-дутъ,

ни-че-го не най-дутъ время лишь по-те-ря-ютъ, мы у-мѣ-емъ отъ нихъ у-бѣ-

cresc. - molto - f dim. p ff

гать. Смотри-те, дер-жи-тесь, про-пасть пе-редъ на-ми. Шагъ за

pp p

ша-гомъ бе-ре-ги се-бя. Здѣсь вы-со-ко подъ не-бе-

са - ми, вез - дѣ о - пас - ность ждётъ те - бя, вез - дѣ о -

- пас - ность ждётъ те - бя, вез - дѣ о - пас - ность ждётъ те - бя! Смот -

- ри - те, шагъ за ша - гомъ, вездѣ о - пас - ность вез -

- дѣ о - пас - ность ждётъ те - бя! Смот - ри - те шагъ за ша -

- гомъ, вездѣ о - пас - ность вез - дѣ о - пас - ность ждётъ те - бя! Смотри - те,

Смотри - те, смотри - те, смо - три - те!

ТРИО. № 20. ТРИО.

Фраскита, Мерседесъ, Карменъ.

Allegretto con moto. (♩ = 112) (Фраскита и Мерседесъ достаютъ и раскладываютъ карты).

The musical score is written for piano and voice. It consists of six systems of staves. The piano part is in 2/4 time, with a tempo of Allegretto con moto (♩ = 112). The key signature is one sharp (F#). The score includes dynamic markings such as *pp*, *росо sf*, and *pp*. The vocal lines are for Fraskita, Mercedes, and Carmen, with lyrics in Russian. The lyrics are: "Мер. Мѣ-шай! Фраск.Та-суй! Мер. Сви-май! Фраск.Вотъ такъ! Бу-демъ га-Такъ, да вотъ такъ! росо sf".

Мер. Мѣ-шай! Фраск.Та-суй!

Мер. Сви-май! Фраск.Вотъ такъ! Бу-демъ га-

Такъ, да вотъ такъ! росо sf

дать.

p

p

Объ. По кар - тамъ все намъ бу - деть

pp

яс - но,

Фраск.

о - нѣ не лгутъ, со - мнѣ нѣ всѣ на - прас - ны. У - знаемъ что вълюб - вина съ ждетъ.

p

Мерс. у -

Фраск.

Объ.

Ког - да нашъ смертный часъ придетъ.

У - зна - емъ все, у -

знаемъ что вълюб - вина съ ждетъ.

Ког - да нашъ смертный часъ придетъ.

Мерс.

mf

f

pp

- зна - емъ все! У - знаемъ что вълюб - вина съ ждетъ ког да нашъ смертный часъ при - деть!

Фраск.
Смѣ - лѣй!

p

Мерс. Нач - немъ!

Фраск. Смѣ - лѣй!

Мерс. Нач - немъ!

pp

sempre pp

Фраскита.

Moderato. (♩ = 55) Мнѣ востор - ги карты су - лять въ обь - ять яхъ красавца мнѣ до - го! Мой мужъ будетъ старъ и бо -

Мерседесь.

гать, но лю-бить я бу-ду дру-го-го.

Вмѣстѣ сънимъ на борзomъ ко -
Фраскита.

нѣ мы въ го-ры у-мчимся стрѣло - ю. Мерс. Ста-рикъ будетъ кланяться мнѣ, гор - диться мо-ей кра-со -

то - ю. Фраск. Онъ го - товъ всю жизнь мнѣ бот-дать, у - ме - реть го - товъ онъ со

Мерс. Богатствомъ буду блистать, роскошь кругомъ *ф*лется рѣ - ко - ю! Сътол - пою отважныхъ дру-
Фраскита.

зей и - деть на до-бычу оль смѣ - ло. Мерс. А мой... а мой... че-резъ

Animato. (♩ = 109)

Мерс. *mf* *dim* *tr*

нѣсколько дней...

Ахъ!

У-вы!

cre - scen - do - f *p* *cresc. molto*

Ояъ-

poco rit.

безды - хан - но - е тѣ -

Tempo I. (♩ = 112)

Объ. По

f *p* *pp* *p* *dim.* *pp*

кар - тамъ все намъ

бу - деть яс - но,

о - нѣ не гнуть,

со - мѣнья всѣна - рас - ны.

Фраск. У -

p

знаемъ то въ любви насъ ждетъ

Фраск.

Ког - да нашъ смертный часъ придетъ.

Объ. у -

у - знаемъ то въ любви насъ ждетъ Мерс. *mf* Ког - да нашъ смертный часъ придетъ. Мерс. *f*

зна - емъ все,

у - зна - емъ все, у - знаемъ, что въ любви насъ ждетъ, ког да нашъ смертный часъ при -

pp

дѣтъ.

p *pp*

Фракс. Лю

бовы!

sempre pp

Карм. По - стой,

я хо - чу по - га - дать!

p *pp*

Andantino. (♩ = 84)

sempre pp *f*

Бубны!

Пики!

ff *pp*

У - мру!

Э - то смерть!

прежде...

ра онъ по - томъ...

о - боимъ

f *ff* *pp* *p*

намъ ко - нецъ!

f

cresc.

ff

p

ri - te - ni - to

Andante molto moderato. (♩ = 66) Карменъ. Напрасно отъсудь - бы ты о-граждать ся станешь, напрас-ны -

ppp

pp

я мечты. Отъправдынеуи - дешъи серд-це не об - ма - нешь, судьбѣ под - властенъты.

Роль свѣше суж-де - но намъ въ жизни наслаж - даться, на ра-дость жизнь дана. Все ве-се-ло во -

кругъ, все будетъ у - лы - баться. Ты ча-шу пьешь до дна! Но ес-ли злой судъ - бой на-значе-на мо -

p

напрасно! не спа - сетъ ни мо-ло-да-я си - за, рѣшенътой

ги - ла, на-деж-ды лучъ у-гасъ,

смертный часъ.

По-гиб-ли въ меч - ты, по-гиб-ли въ же - ла - нья.

Рѣшенъ твой смертный

cre - scen do - *ff* dim. molto

часъ.

 *poco rit.*Рѣшенъ твой смерт - ный часъ *a tempo*

О

p *f*

пять

мо - ги - ла!

мой смерт - ный

f *p* *f* *cresc.* *ff*

Темпо I. (♩ = 112)
часы

Фриск.

Мере. По кар - тамъ все намъ бу - деть яс - но. О - нь не

pp *p*

лгутъ,

со - мнѣ нѣ въ на - прас - ны.

У - знаемъ что въ любви насъ ждетъ

Ког -

p *mf* *p* *mf*

знаемъ что въ любви насъ ждетъ

Карм.

На - деж - ды нѣтъ!

Обѣ. у -

да нашъ смертный часъ при-дѣтъ.

Ког - да нашъ смерный часъ при-дѣтъ.

p *f* *pp*

- зна - емъ все! У - мру, у - мру, у - мру Миѣ

Карм.

Мере. Бо гат - ство! Фраск. Лю - бовь!

смерть!

Карм.

О - пять все

смерть! Мере. Бо гат - ство! Фраск. Лю - бовь! Карм. Мой бли зонтъ

часъ!

cre - scen - do mol -

- пять!

миѣ смерть!

to

ff

p

АНСАМБЛЬ. №21. MORCEAU D'ENSEMBLE.

Allegro deciso. (♩ = 108)

Фрас.
Мерс. Мы
Карм.

къ дѣ - лу

во время по-спѣ - емъ и стра - жу лов - ко провес-ти съ-мѣемъ. По - ла - дить

сѣней най-демъ мы сред - ства кокетствомъ, лаской обойдемъ!

Ансамбль. Онъ будетъ нашъ, онъ не уй -

- деть, онъ вѣна-ши сѣ-ти по-па - деть, онъ бу - деть нашъ, онъ не уй - деть, онъ вѣна-ши сѣ-ти по-па -

- деть, онъ не уйдетъ, да! Онъ вѣна-ли сѣ-ти по-па - деть!

Всѣ Онъ будегнаш! Мерс.Насъ про - пустить онъ, ручаюсь! Всѣ. Онъ не уйдетъ! Карм.Насъ про-пустить онъ, ру-ча-юсь!



Всѣ. Онъ не уйдетъ! Фрас.Кынамъ онъ всѣти по-па-деть! Мерс.Онъ насъ пропуститъ, ру - ча-юсь я вамъ вполнѣ!



Всѣ. Мы къ дѣ - лу во время поспѣ - емъ, и стра - жу лов - ко провес-ти съ-мѣемъ,



По - ла - дить съней най-демъ мы сред - ство, ко-кетствомъ, лаской обой-демъ!



Все дѣло въ томъ, какъ похитрѣ начать вой-ну, склонить е-го и при - лас - кать,



чтобъ былъ добръ - е. Смѣлый потокъ страстныхъ рѣчей, блескъ и краса юныхъ очей. Кто у - сто - ить



въ борьбѣ та кой! И по-ти-хонь - ку можно ру-чать -

Ред. *

ся, что контрабан - дався пройдет! Смѣ-ло вне-редъ, всё вне

p *mf* cre - scen -

Ред. * Ред. * Ред. *

редъ, всё вне-редъ, смѣ-ло! Мы къ дѣ-лу во вре-мя по-спѣ-емъ

- do - mol - - to - *ff*

Ред. * Ред. *

и стра-жу лов-ко про-ве-сти съ-мѣ-емъ, по-ла-дить

съней най-демъ мы сред-ство, ко-кетствомъ, лаской о-бой-демъ!

p cre - - - scen -

Ред. *

Смѣ-ло всё вне-редъ! Да! Смѣ-ло вне-редъ!

- do - *ff* *fff riten.*

Ред. *

fff *ff*

ff *ff* *ff* *ff*

ff *ff* *ff* *ff*

dim. *p* *dim.* *pp* *dim.*

ppp

smor - *- san -* *- do*

Andantino molto. (♩=44)

espress.

Микаэла. Хва- *p*

pp

ли - лась сво-е-ю от - ва - гой, хва - ли - лась, что сю - да безъ страха при-

espress.

ду. у вы! не то те - перь на дѣ - лѣ, те - перь отъ

cresc. *f dim.* *dolce.*

стра ха я дро - жу. *Un poco animato* Все тьмой во-кругъ по-

dolce

кры - то, я со всѣмъ од - на и тре - пе - та пол -

cre -

на! Богъ лишь о динъ мо - я за - 115

ten. - scen - do *f*

Рав. * *Рав.* *

та и бод - рость свы - ше мяѣ да - на!

ten. *dim.* *p poco riten.* *p* *a tempo* *espress.*

Рав. * *Рав.* *

Я взгля - ну те - перъ на зло -

Allegro molto moderato.

p marcato il canto mf

Рав. * *Рав.* *

- дѣй - ку, что за - влек - ла дру - га съ со бой

f ff p p mf

Рав. * *Рав.* *

ей - 8 - Какъ былъ бы сча - стливъ онъ со мно ю, съ лю -

f ff dolce

Рав. * *Рав.* *

- бовъ - ю спо - кой - ной мо - е ю. Да я должна е - го сна - сти, стра -

Un poco più lento. *a tempo*

15738 T. 825

- кры - то, я со - всѣмъ од - на и тре - пе - та пол -
 на! О - динъ Гос - подь мо - я за - щи - та. О, Бо - же,
 хра - ни ме - ня! О - динъ Гос - подь со -
 хра нить! Бо - же силъ - ный и пра - вый, у -
 слышь ме - ня! О, Гос - подь, мо - ей мо - лѣ - внем -
 ли!

ten. scen - do f ten. dim.
p poco rit. p
poco cresc.
pp dolce ppp ppp

* * * * *

ДУЭТЬ. №23. DUO.

Эскамилло, Донъ Хозе.

Allegro. (♩=112)

Эскам. Кто я? Я Эс-ка-мильо, торья-доръ изъ Гре-
 на-ды! Д. Хозе. Эскам. Д. Хозе. И-мя ва-ше слы-халъ и вотъ что вамъ скажу: вамъ лучше мимо
 насъ идти своей до-рогой. Эскам. Мнѣ это все равно. Я влюбленъ, милый мой, влюбленъ и такъ бе-
 зум-но; ко-гда полю-бишь ты, не время раз-суждать: страсть жгуча-я совсѣмъ о-
 пас-но-сти не зна-етъ! Д. Хозе. Но ска-жи-те, о-на раз-вѣ здѣсь? Эскам. Здѣсь о-на, прелест-ная цы-
 га-ноч-ка. Д. Хозе. А имя какъ? Эскам. Кар-мень? Кармень! Д. Хозе. Кар-мень, да мой другъ!

ff *p* *legg.* *cresc.* *f*

Poco meno vivo.

О - на лю-би-ла здѣсь, о - на лю-би-ла здѣсь сол-да-та, что бѣ-

pp

Эскамилло.

- жалѣ не такъ дав-но со служ-бы.

И какъ лю-би-ла, но теперь ко-нечі! По-сто-ян-ства кар-

- менѣ не зна-ла ни - ког - да.

Д. Хозе.

Эскам.

У-жель вы влюбле-ны? Бе-зум-

но!

mezzo-f

Д. Хозе. У-жель вы влюбле-ны? Безум - но, ми-лый - мой! Люблю

е - е, люб - лю со всею страсть.

scen - do

Тѣмпо I. (♩ = 112) Д. Хозе. Вы не зна-е-те вид-но пла - ты, что при - дет - ся от -

f

- дать вамъ за любовь цы-ган - ки.

Эскам.

Чтожъ! Я запла-чу!

Чтожъ! Я запла-чу!

Д. Хозе.

А

f

пла-ту мы бе-ремъ у - да-ромъ книжа-ла! Эскам. Д. Хозе. Эскам.
У - да-ромъ книжала! Понятноль вамъ? Ваша рѣчь такъ яс-

senza rigore *ff* *ff* *p*

-на. *a tempo* Теперь мнѣ все те-перь понятно ста - ло, тотъ мо-ло-децъ солдатъ, э - то

Д. Хозе. *Molto rit.* Эскам.
вы? Вы у - га - да - ли! Я очень, очень радъ, что судьба насъ све-

pp *cre-* *- scen-* *- do* *f* *rall.*

Д. Хозе. *Allegro.* Те - бѣ вѣтъ поща - ды, твоей послѣд - ній часъ насталь! Не зна-еть гнѣвъ пре-гра-ды,

p *p*

Эскам.
об-на-жай книжалъ! Слав - ну - ю на - ход - ку вдругъ мнѣ Богъ по - слалъ! Искалъ я кра -

f *f* *p*

- сот - ку, къ со - пер - ни - ку по - палъ! Оба. Насъ судьба раз - су - дить, о - динъ па -

cresc. molto *ff*

- деть! На съ судьба раз - су - дитъ о - динъ па - деть! Смо - три! Бь - ре -

- ги - ся, по - ги - бель ждетъ! Оба. На съ судьба раз - су - дитъ, о - динъ па - деть! у -

- мрешь! Го - товься! По - ги - бель ждетъ! Оба. По - ги - бель

ждетъ!
Lo stesso tempo. (Бросаются другъ на друга съ ножами, ножъ Эскамильо ломается^)

tutta forza

fff

ФИНАЛЪ. №24. FINAL.

Moderato. (♩=92.)

Кармень. Постой! Постой Хо - зе!



Эскам. О, какъ сча - стливъ я! Вы са - ми миѣ жизнь спасли Кар - менъ. Я без - ко - неч - но сча -



- стливъ! Ну, а ты ми - лый другъ! Съ то - бой намъ по - считаться - ся при -



- деть - ся е - ще разъ за томный взглядъ краси - вы мо - ей. Съ то - бою я вез - дѣ по - мѣ - рять - ся го -



Данк.

товъ! Ну, хорошо! довольно спорить. Намъ пора
ужъ идти!

a Tempo animato. (♩=105.)

А ты!

Мой ми - лый другъ,

про -



Эскам.

- щай! Позвольте прежде чѣмъ васъ по - ки - нуть, дру - зья,
Tempo I. Moderato. (♩=92.)

всѣхъ при - гласить на бой, на бой быковъ въ Се -



вилью. На счастье я на - дѣ - юсь и твердъ мой у - даръ.

Я у - вѣ - ренъ, что здѣсь

не за -

p cresc. sf dim. p poco rit. dim.

- бу - дутъ ме - ня! *a tempo*

Мой другъ, нельзя по *Un poco mēno.* (ше! $\text{♩} = 80$)

А те -

pp ff dim. p sf pp sf pp

- перъ

я

все ска - затъ!

Мнѣ о - ста -

sf pp sf pp sf pp

- ет - ся лишь по - слѣд - не - е пре - сти! *espress.*

(Медленно уходитъ. Карменъ не сводитъ съ него глазъ.)

p

Донъ Хозе хочетъ броситься за нимъ, но Дамкайро и Ремендадо удерживаютъ его.)

m.d. m.g. f. dim. p

f m.d. dim. p dim.

Allegro. ($\bullet = 120$)

Д. Хозе. Смотри, Карменъ!

Смо - три!

ВН-ЖУ все!

ВН - ЖУ все!

Данк.

ЖИ-ВЪ - е, жи -

Д. Хозе. Смoтpи Кapмeнь! Смoтpи! вu-жу все!

- вѣ - е! Намъ въпутъ по - ра! Ансамбль. Жи-вѣ - е! жи - вѣ - е! Намъ въпутъ по -

The musical score is written for a piano and voice. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes, often beamed in groups of three. The vocal line includes lyrics in Russian, with some words in Cyrillic script. The score is divided into measures by vertical bar lines. There are some markings like 'cre' and 'scen' in the piano part, which might be abbreviations for 'crescendo' and 'scenari' or similar. The overall style is that of a vintage sheet music publication.

Музыкальный фрагмент из оперы «Стой!» (Stoy!) А. В. Вайнони. Фрагмент представляет собой вступление к опере, состоящее из двух систем. Музыка написана для фортепиано (piano) и имеет метр 3/4. Ключевая подпись — D-большая (два диэза). В первой системе мелодия в скрипичном ключе начинается с ноты D4, а в басовом ключе — с ноты F3. Мелодия состоит из троек и имеет лирические надписи «do» и «mol». Во второй системе мелодия продолжается, а в басовом ключе — с ноты D3. В конце второй системы мелодия октаново повышается, что сопровождается лирической надписью «to» и динамической пометкой «ff» (fortissimo). Фрагмент заканчивается двойной чертой.

тамъ вѣскалахъ кто то и - деть!

Карм. Э. то

The musical score is written for piano on a grand staff. The key signature has one flat (B-flat). The tempo is marked 'a tempo'. The score begins with a treble clef and a bass clef. The first measure of the treble staff contains a triplet of eighth notes. The second measure of the treble staff is a whole note chord. The bass staff has a whole rest in the first measure, followed by a series of sixteenth notes in the second measure, and then a series of sixteenth notes in the third measure. The score is marked with 'pp' (pianissimo) in the second measure of the bass staff. The score ends with a double bar line.

дѣ - воч - ка. ДѢНЬ. Э - то луч - ше чѣмъ сол-

Вотъ какъ!

- дагы! Д. Хозе. Микаэла! Мик. Донъ Хо - зе! Д. Хозе. Во - же правый! За чѣмъ ты здѣсь, ска

cre - scen - do f rall.

Andantino moderato. (♩=88.)

жи? Мик. Я при - шла за то - бой. При - пом. - ни бѣд - ный

sf pp p

Ка. *

до - микъ, гдѣ въ раз - лу - кѣ од - на,

Ка. * Ка. * Ка. * Ка. * Ка. *

мать въ раз - лу - кѣ стра - да - етъ, мать не - сча - стна - я тво -

Ка. * Ка. * Ка. * Ка. *

- я. Горь - ко пла - четъ о - на о сы - нѣ, пла - четъ

p

Ка. * Ка. * Ка. *

вса о те - бѣ, Хо - зе. Раз - вѣ мать по - за -

p

Ка. * Ка. * Ка. *

- былъ ты? Хо - зе! Ахъ! Хо - зе! Пойдемъ скорѣй, пойдемъ со

pp mf

Карм. мной! Ступай, ступай! Вѣдь наша жизнь тебѣ совсемъ не по пле - чу! Д. Хозе. Ухо - дить, го - во - ришь Карм. ты! Да лучше съней и

Д. Хозе. - ди! Съней ид - ти, го - во - ришь ты... ну, а ты? Дру - го - го по -

Moderato. (♩=84) насъ съ тобой свя - за - ла, нѣтъ, Кар - менъ, нѣтъ не раз - лу - чать

Allegro. (♩=120.)

ff mf cre scen do ff mf cre

а - тыхъ тво - е серд - це от -дох - нетъ!

Мик. Мо - лю Хо - зе! Д. Х. Я про - пахъ на все -
Д. Х. О, о - ставь!

scen do ff p cresc. f p cresc.

гдѣ! Всѣ. Хо - зе, о - помнись! Д. Х. Озе. Ты ме -
ня

Moderato. (♩=94.)

cresc. ff ff

ва - ла! Ни - ко - гда не уй - дешь ты отъ ме - ня. Ес - либъ

да же смерть пред - ста ла, ты у - мрешь со мной, змѣ -

я! Судь - ба съ то - бой свя - за - ла, нась съ то -

cre scen do ff

- бой ни-кто не раз - лу - чить! Всѣ. О - по - мнись, о - по - мнись, Донъ Хо -

Allegro. ($\text{♩} = 120$)

ff *ff* *

Мик.

ff

Moderato. ($\text{♩} = 88$)

f *pp* *p* *p* *

смерт - номъ од - рѣ и ждетъ сы - на, что-бы простить-ся съ нимъ и спо - кой - но заснуть!

pp *pp* *

Allegro. ($\text{♩} = 104$)
Д. Хозе. Родная!

Мик. Да, мреть!

Донъ Хо - зе!

Д. Хозе. Бѣ-жимъ!

О, ско -

-рѣй!

(Дѣлаетъ нѣсколько шаговъ)

f *ff* ($\text{♩} = 116$) *ff* *

(и возвращается къ Карменъ.)

Д. Хозе. Тор-же-ствуи же!
molto ritenuto

И - ду! Знай!

Те - бя я най -

ff *

Allegro moderato. ($\text{♩} = 96$)

(Донъ Хозе увлекаетъ Микаэлу, но, услышавъ пѣніе Эскамильо, останавли-
вается въ нерѣшимости.)

f *dim.* *ff* *ff* *

Allegro moderato. ($\text{♩} = 108.$)

(Карменъ хочетъ бѣжать,
и - ди на бой!

То - ре - а - доръ безъ стра - ха, съ твер - дой ру - кой

Эскамильо. *pp*

(Донъ Хозе загоразиваетъ ей дорогу.)

Смѣ - лымъ у - да - ромъ бо - ю дай ко - нецъ, ждетъ ге - ро - я на - гра -

- да, люб - ви златой вѣнецъ,

люб - ви вѣ - нецъ!

Вѣ - нецъ зла - той!

rall.

a tempo

f *pp*

ff

АНТРАКТЪ. ENTR'ACTE.

Allegro vivo. (♩ = 120.)

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction marked *ff* (fortissimo) in 3/8 time. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble. The vocal part enters in the second system with the lyrics "di mi nu" and continues with "en do" in the third system. The tempo is marked "Allegro vivo" with a note equal to 120 beats per minute. The score includes various dynamic markings such as *pp* (pianissimo), *sf* (sforzando), *dim.* (diminuendo), and *p* (piano). The piece concludes with a repeat sign and a final cadence.

ff

di *mi* *nu*

en *do* *pp*

sf *dim.* *p*

Al. *

Al.

This page of musical notation, numbered 131, contains six systems of piano music. Each system consists of a grand staff with a treble and bass clef. The notation includes various musical elements such as dynamics, articulation, and fingerings.

- System 1:** The first system features a treble staff with a series of eighth-note chords and a bass staff with a simple accompaniment. A dynamic of *ff* (fortissimo) is indicated in the bass staff.
- System 2:** The second system continues the melodic line in the treble staff, with a dynamic of *p* (piano) in the bass staff. A *tr* (trill) is marked above a note in the treble staff.
- System 3:** The third system shows a continuation of the melodic line, with a dynamic of *ff* in the bass staff. A *tr* is marked above a note in the treble staff.
- System 4:** The fourth system features a treble staff with a series of eighth-note chords and a bass staff with a simple accompaniment. A dynamic of *p* is indicated in the bass staff.
- System 5:** The fifth system continues the melodic line in the treble staff, with a dynamic of *pp* (pianissimo) in the bass staff. A *tr* is marked above a note in the treble staff.
- System 6:** The sixth system features a treble staff with a series of eighth-note chords and a bass staff with a simple accompaniment. A dynamic of *sf* (sforzando) is indicated in the bass staff.

The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and dynamic markings. The page is numbered 131 in the top right corner.

cre - scen

do mol

to ff

cre - scen - do fff

a po co a po

Rw. *

Rw. *

Rw. *

ХОРЪ. №25. CHOEUR.

Allegro deciso. (♩=168.)

The musical score is written for a choir and piano. It consists of six systems of music. The first system begins with a piano introduction marked *f* (forte) in 3/4 time. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand, while the right hand has a melodic line with some rests. The vocal part enters in the third measure with a melodic phrase. The second system continues the piano accompaniment and the vocal melody. The third system shows the piano part with more complex chordal textures. The fourth system features triplets in the vocal melody. The fifth system includes the lyrics "ХОРЪ. Два кварта - са! Два кварта - са!" (Choir. Two quarters - sa! Two quarters - sa!) and a dynamic change to *ff* (fortissimo) for the piano part. The sixth system continues the vocal melody and piano accompaniment, ending with a final chord.

ХОРЪ. Два кварта - са! Два кварта - са!

Два кварта - са! и т. д.

Вотъ вѣ - е - ра для ми - лыхъ дамъ!

А - пель - си - новъ у - год - ноль вамъ!

f p

Вотъ афи - ши, нуж - ноль ко - му? Ви - на!

Во - ды!

Ко - му си - гаръ?

f p *cre* *scen* *do*

Вотъ вѣ - е - ра для ми - лыхъ дамъ!

А - пель - си - новъ у - год - ноль вамъ?

f p *f p*

Вотъ афи - ши, нуж - ноль ко - му? Ви - на!

Во - ды!

Ко - му си - гаръ?

f p *f p* *cre* *scen* *do*

Два квар - то - са!

Два квар - то - са!

Два квар - то - са!

Два квар - то - са!

То - варъ за

f *ff*

без - цѣ - нокъ! То - ро - пи - тесь ка - ва - ле -

- ры!

Цунига. Апель - си - говъ!

Продавцы. Жи - во! Вотъ сю - да,

сю - да,

ку

legg.

p

- пи - те за без - цѣ - нокъ!

Вотъ здѣсь, мой ка - пи - танъ!

Вотъ

здѣсь! Ахъ, по - вѣрь - те,

у насъ соч - нѣ - е!

Вотъ вѣ.е-ради милыхъ дамъ!

f p

А.пельси - новъ у - годноль вамъ!

Вотъ афи - ши!

нуж - ноль ко.му? Ви - на!

Во - ды!

f p *cre*

Ко.му си - гаръ?

Цунига. Эй ты!

^ Продай мнѣ вѣ - ерь!

scen do *f p* *f p*

Продавецъ.

Вотъ би - нокль,

не у - год

ноль вамъ?

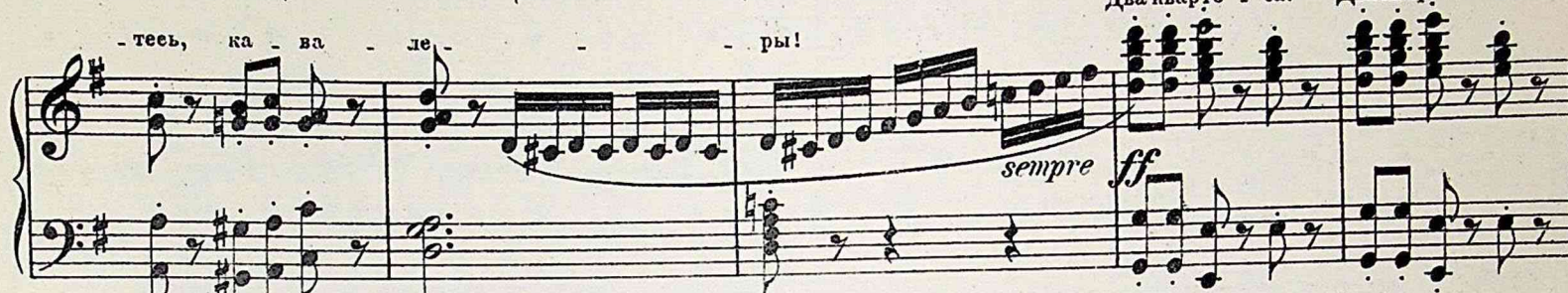
Два кварто - са!

f p *f p* *cre* *scen do* *f*

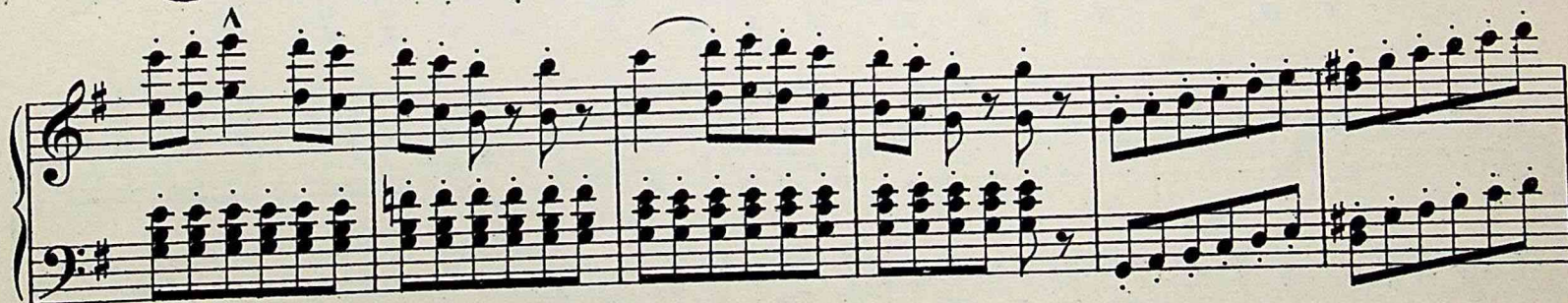
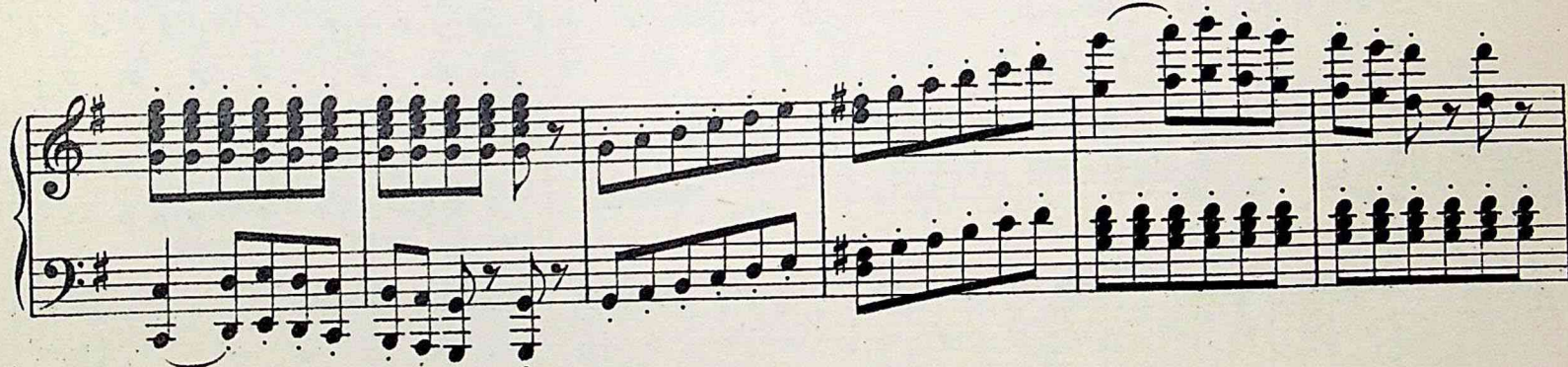
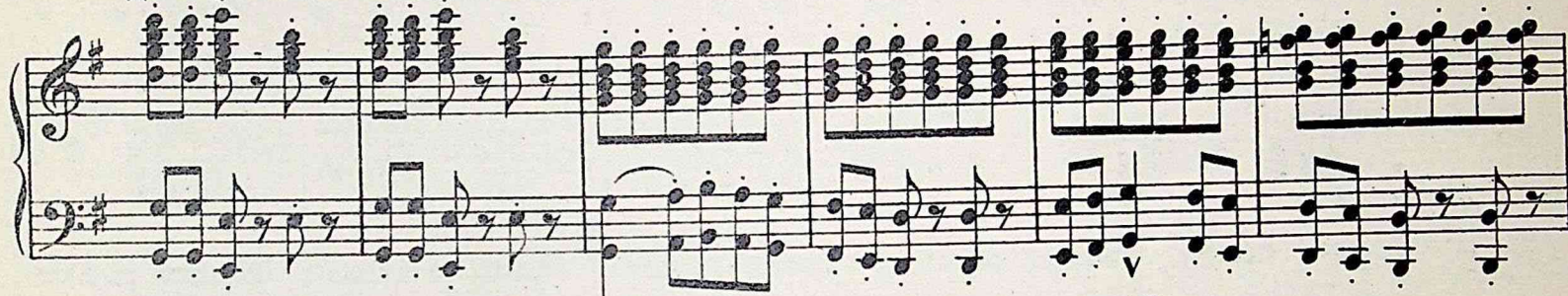
Два кварто - са! Два кварто - са! Два кварто - са! То - варь за без - цѣ - нокъ, то - ро - пи



- тесть, ка - ва - ле - - ры! Два кварто - са! Два кварто - са!



Два кварто - са! Вотъ здѣсь! Вотъ здѣсь!



МАРШЪ И ХОРЪ. №26. MARCHE ET CHOEUR.

Allegro giocoso. (♩=116.)

pp

Дѣти. Вотъ о - ни! Вотъ о - ни!

a *po* *co*

Ну вотъ и квад - риль - я!

a *po* *co* *cre*

ХОРЪ. Вотъ о - ни! Вотъ о - ни! Вотъ о - ни! Вотъ, вотъ о - ни!

scen *do* *mol*

Ну вотъ и квад - риль - я!

to *f* *cre*

Дѣти. Вотъ о - ни! вотъ ѣдетъ квадрилья, вотъ квад - риль - я

scen *do* *ff*

*

то - ре - ро - со - вы! Радость, гор - дость на - шей Севиль - и! Скор - ьй, ско - р - ьй, ско - р - ьй, до -

- лой шап - ки, сом - бре - ро - сы! Вот - ь о - ни! Ну вот и квадрилья, вот квадриль - я

то - ре - ро - со - вы! Вот - ь о - ни! вот - ь о - ни! вот - ь о - ни! (Квадрилья проходить по сцене.)

p

ти - в - ной ро - жей, эй, до - лой е - го, до - лой! до - лой! до - лой е - го!

f

ХОРЪ. До - лой, Аль - гра - зиль, до - лой! Дѣти. До - лой, до - лой е - го!

ХОРЪ. Да, до - лой, до - лой, до - лой, до - лой!

pp *cre* *scen* *do* *ff*

tr

tr

First system of musical notation, piano accompaniment. Treble and bass staves in D major (two sharps). The melody in the treble staff features eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, piano accompaniment. Continuation of the piano accompaniment from the first system, maintaining the same key signature and rhythmic patterns.

Third system of musical notation, piano accompaniment. Continuation of the piano accompaniment. The system includes a dynamic marking of *f* (forte) in the bass staff.

Fourth system of musical notation, piano accompaniment. Continuation of the piano accompaniment. The system includes a dynamic marking of *f* (forte) in the bass staff.

Fifth system of musical notation, piano accompaniment. Continuation of the piano accompaniment. The system includes a dynamic marking of *f* (forte) in the bass staff.

Sixth system of musical notation, piano accompaniment. Continuation of the piano accompaniment. The system includes a dynamic marking of *f* (forte) in the bass staff.

ХОРЪ. Вотъ хю - ло сы ъ - дутъ тамъ,

ка - кой гор - дый и важ - ный видъ! * * *

Бра - во! бра - во! сла - ва от - важ - нымъ!

Бра - во, бра - во, сла - ва от - важ - нымъ! Смот -

- ри, что за красав - цы, ка - кой о - го - лый въ о - чахъ бли - ста - етъ! Смот -

p

Ad.

- ри! Смотри! Смот - ри, что за кра - сав - цы, вос - торгъ! ка -

p

Ad.

- кой от - важ - ный, гор - дый видъ! Смотри! О - деж - да з - ло - томъ го -

p *cre* *scen* *do*

Ad.

- ритъ! Ка - кой от - важ - ный, гор - дый видъ!

mol *to* *ff*

tr

tr

Дѣти. Дру - га - я квад - рилья под - ходить! ХОРЪ. Дру -

- га - я квадрилья под - ходить! Кра - са - вець пи - ка - дорь! Го - ря - щій

взоръ! Ка - кой у - боръ! Вѣ ру - кахъ ихъ пи -

- ки, будутъ смѣ - ло и - ми раздра - жать бы - ковъ!

Эс - па - да! эс - па - да! эс -

на - да! эс - на - да! (Входят Эсмильо, рядомъ съ нимъ Эс-ка - мильо! Эс-ка - мильо!)

cre *scen* *do*

Карменъ, пышно одѣтая.)

мильо! Эс-ка - мильо! Эс-ка - мильо! Эс-ка - миль -

mol *to* *f* *cre* *3*

Ю - ный кра - са - вецъ, смѣ - ло вне - редъ, въ бой честь зо -

scen *do* *ff marcato*

о! * * * * *

лю-ви и сча - стья,

ветъ, въ бой честь зо - ветъ; ты дитя

за по-бѣ - ду те-бѣ въ - нецъ! О, Эс-ка - миль - о! О, Эс-ка -

миль - о! Ахъ, бра - во! Вотъ о - ни! вотъ ѣ - деть квалдриля, вотъ квад-риля

a tempo

ritard. *ff*

то - ре - ро - совъ! Радость, гор - достъ нашей Севиль - и!

Скорѣй, ско - рѣй, скорѣй, до - лой шап - ки,

сам - бре - ро - сы! вотъ о - ни! ну вотъ и квадрилья, радость, гор - достъ на - шей Се - виль - и!

О, Эс - ка - мильо! О, Эс - ка - мильо! О, Эс - ка - миль - о! Ахъ!

О, Эс - ка - мильо! О, Эс - ка - мильо! О, Эс - ка - миль - о! Бра - во!

Бра - во! Бра - во! Бра - во! Бра - во! Бра - во!

Ad.

dim.

Andantino quasi Allegretto. (♩ = 104)

Эскамиль. До - ро - га - я Кар - менъ! До - ро - га - я Кар - менъ! Въ часъ кро -

Серд - це рвет - ся лишь къ те -
- ва - ва - го бо - я сердце рвется къ те - бя!

Карм.
- бя од - ной! Я тво - я, Эс - ка - миль - о! Я жи - ву лишь то - бо - ю, и по -

- бя - ду тво - ю тор - же - ству - ю въ ду - шѣ! Оба. Я люб - лю те -

- бя! Я люб - лю те - бя! Moderato. (♩ = 100)
f ХОРЪ. Прочь! Прочь! Дайте пройти Аль - ка - ду!

(Алькада въ парадной одеждѣ и сопровожденіи альтистовъ проходитъ по сценѣ въ циркъ, туда же входятъ Эскамиль и прочіе тереросы: народъ слѣ - дуетъ за ними. Фраскита и Мерседесъ подходятъ къ Карменъ.)

Фрас. Карменъ, со-вѣтъ тебѣ! Не ос-тавайся здѣсь!



Карм. Но скажи, по че-му? Мерс. Онъ въ толпѣ! Карм. Кто онъ? Мерс. Онъ! Донъ Хозе! Онъ въ толпѣ притаился, вонъ тамъ!



Карм. Не дро-жу предъ нимъ, не бо-юсь я е-го...

По-до-



-жду, и сънимъ за-го-во-рю.

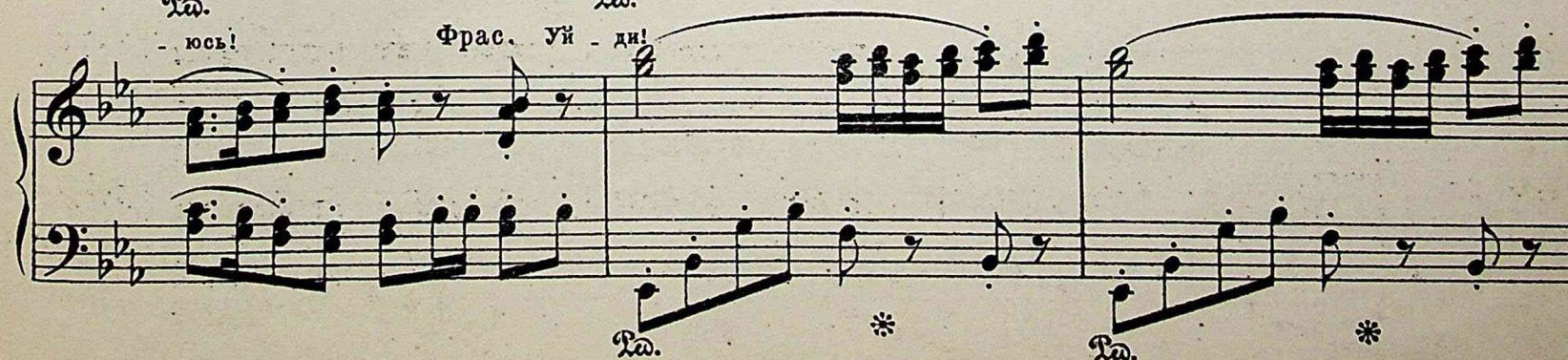
Мерс. Кар-



-мешъ, по-думай! на-прас-но!

Карм.
Я не бо-

-юсь! Фрас. Уй-ди!



po co a po co cre

Tempo I. allegro. (♩ = 110)

- scen - do ed accele - ran - do fine al

f

(Все вошли в цирк; Фраската и Мерседес уходят туда же; Кармен и Дон Хосе остаются одни.)

dim. mf

dim. p dim.

p

p mf f

ДУЭТЪ И ФИНАЛЬНЫЙ ХОРЪ. №27. DUO ET CHOEUR FINAL.

Récit.

Д. Хозе. Карм.

Карменъ. Ты здѣсь! Я здѣсь! Сейчасъ мнѣ гово - ри - ли, что ты ходилъ въ тол - пѣ, что ищешь ты ме -

Moderato. (♩ = 96)

- ня; и что будто со мной покончить замыш - ля - ешь. Но я не трусь

и бѣжать не хо -

- чу!

Д. Хозе.

Я не грозить пришелъ... я пла - чу... у - мо - ля - ю!

Все прошло - е за -

- былъ я,

все прошло - е,

все за - былъ я!

Да,

ты бѣ - ги со

мною,

намъ от - кры

ла съ жизни - на

я, мы уй - демъ

въ далекий край! Всѣ мечты твои на -

Карм.

15738 T. 325

- лю я, нѣтъ, нѣтъ! Нѣтъ, ме-ня ты си-лой не возь-



ff

Карм. По-вѣрь, всѣ мо-ль-бы на-праси-те-
мешь! Д. Хозе. Карменъ! нѣтъ, все по-гиб-ло... Мо-



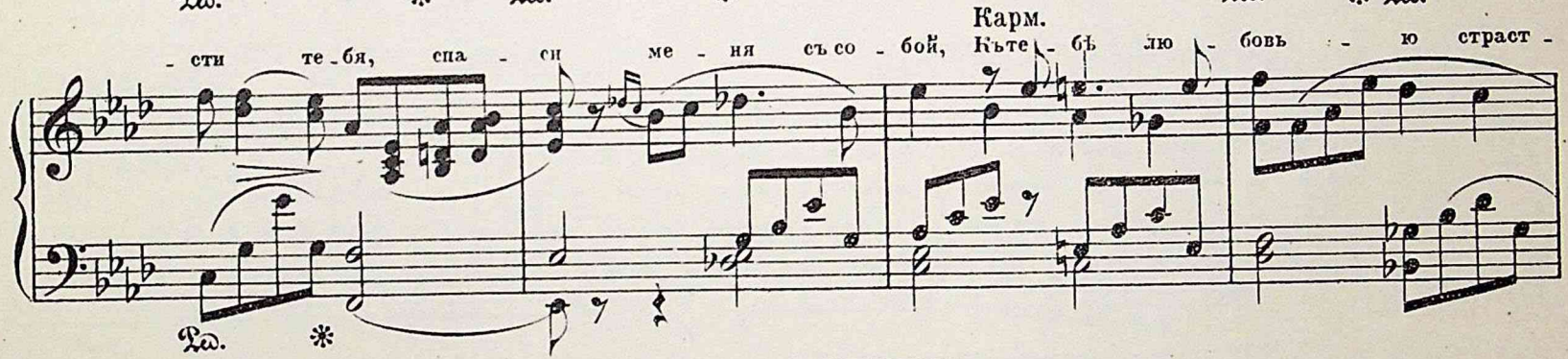
pp

-бѣ вновь я по-вто-ря-ю! Д. Х. дай мнѣ, дай спа-
-я Карменъ, вѣдь я люб-лю те-бя безум-но, страст-но! р



p

-сти те-бя, спа-си ме-ня съ со-бой, Къ те-бѣ лю-бовь-ю страст-



-ной больше не го-рю, больше не го-рю! Мо-ей люб-



dim.

Д. Хозе. ви... О, дай спа-сти те-бя, спа-сти те-бя, Карменъ! Карм. не вер-



p *rall.*

- нешь!
a tempo

Д. Хозе. Ме-ня ты раз-лю-

pp

- била?

Ты не лю-бишь ме-ня? Карм. Нѣтъ,

cresc. ff dim. p ff

больше не люб-лю! Allegro moderato. (♩=105)

Д. Хозе. А

f 3 di mi nu en do p 3

я, Кар-менъ, все той же стра-стью люб-лю те-бя и вѣ-рю

въ сча-стье! Карм. Ну что жъ мнѣ до то-го?

На-прас-ны всѣ слова!

Д. Хозе. Люб-

-лю те-бя и вѣ-рю въ сча-

стье!

И вотъ,

ска-жи ты

sf 3

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом: ТОЛЬ-КО СЛО-ВО, я О-СТА-ЮСЬ СЪ ТО-БОЙ... БАГ-ДН-ТОМЪ БЫТЬ ГОТОВЪ, 3 все для те -

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом: - би, 3 все, 3 слышишь ты, 3 все! 3 Съ то -

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом: - бой раз-стать-ся не мо - гу, Кар-мень, ты вспо-мни, насъ е - ще не -

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом: - дав - но со - е - ди - ня - ло сча - стье!

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом: Мо - лю те - бя, мо - я Кар - менъ, не - о - став - ляй ме - ня! Карм. Не у - ступ - лю, такъ знай впе -

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом: - редь! Кар - менъ сво - бодна, сво - бод - но - ю у -

Allegro giocoso. (♩ = 116)

- мреть!

ХОРЪ. Браво, бра-во, какъ бытъ прекрасенъ! Какъ е - го гла - за пылаютъ! Эс-ка-миль-о, ну, бе-реги - ся!

Смот-ри, смот - ри, смотри, смот - ри! Вотъ ужъ быкъ раздраженный, быкъ ле-титъ вне - редъ! ты смотри!

пора-жен - ный онъ ужъ у-палъ!

У - ра! у - ра! у - ра!

(Карменъ бѣжитъ въ циркъ)

По -

бѣ -

Allegro fuoco. (♩ = 138)

Д. Хозе. Ты ку -

*

- да? Карм. Что те - бѣ?

Д. Хозе.

По - стой, такъ э - то

тамъ

лю - бовникъ но - вый

твой! Карм. О - той - ди!

О - той - ди!

Д. Хозе.

А, такъ знай же,

я

не пу - щу те -

- бя, Кар-менъ, нѣтъ, ты пой-дешь со мной! Карм. О-той-ди, Донъ Хо-

rosso a rosso cre

- зе, съ то-бой я не пой-ду! Д. Х. Такъ ты пой-дешь къ не-му, да?

scen do mol

лю-бишь е-го? Карм. Всей стра-стью!

to ff

Ка.

Molto moderato. (♩ = 84) Allegro giocoso. (♩ = 116)

Пусть смерть стоитъ не-ре-до мно-ю, я люб-лю е-го всей ду-шо-ю!

f ff

какъ быкъ прекра-сень! Какъ е-го гла-за пы-ла-ютъ! Эс-ка-миль-о, ну, бе-ре-ги-ся!

ff

Смотри, смот-ри, смотри, смот-ри! Вотъ ужъ быкъ раздраженный, онъ ле-титъ вне-редъ, ты смотри!

Moderato. ($\text{♩} = 84$) **Recit.** Д. Х. А я по-гу-бильсвою ду-шу, раз-биль для тебя жизнь сво-ю! **a tempo**

ff (Кармень опять бросается в циркъ; *colla* Хозе бѣшено хватаетъ ее) *vo* - - - *ce* *ff*

Recit. Влюблятьяхъ друго-го, зло-дѣй-ка, станешь смѣ-ять-ся на-домной! Нѣтъ, нико-гда, не до-пу-

colla *vo* - - - *ce* *ff* **Tempo.** ($\text{♩} = 104$)

- шу, Кармень, Карм. Нѣтъ, нѣтъ, и нѣтъ! Д. Хозе. Смот-ри, Кармень, смот-

ри! Карм. Кон **Lo stesso tempo.** Рѣжь ты меня, иль пропусти ту- **Allegro.** ($\text{♩} = 126$) ХОРЪ По-

да! Д. Х. По-слѣд-ній разъ ска-жи, змѣ-я, вѣдь ты мо-

я? Карм. Нѣтъ, нѣтъ! На-смотри вотъ кольцо, твой до-ро-гой по-да-рокъ, прочь! Д. Хозе. А-га! про-

colla voce *ffpp* *f* *ff* *colla voce*

Allegro moderato.

ХОРЪ. То - ре - а - доръ безъ стра - ха, съ твер - дой ру - кой
- клять - е!

ff (Донъ Хозе выхватываетъ ножъ. Карменъ хочетъ бѣжать, но онъ ловитъ ее у входа въ циркъ и поражаетъ. Она падаетъ мертвая. Д.Хозе бросается на ея трупъ.) *ff*

и - ди на бой! Вѣр - нымъ у - да - ромъ бо - ю дай ко - нецъ, ждетъ ге - ро - я на -

- гра да, любви златой вѣ - нецъ, любивъ вѣ - нецъ, вѣ - нецъ зла -

Andante moderato. (♩ = 76)

(Выходить изъ цирка толпа народа. На порогѣ показывается Эскамильо. Д.Хозе приподнимается, но, увидя Эскамильо, съ воплемъ падаетъ на трупъ Карменъ.)

- той! Д.Хозе. Вя - жи - те ме - ня! У - билъ мо - ю Кар -

- менъ я... про - щай о, Кар - менъ до - ро -

- га - я!

Fine.

